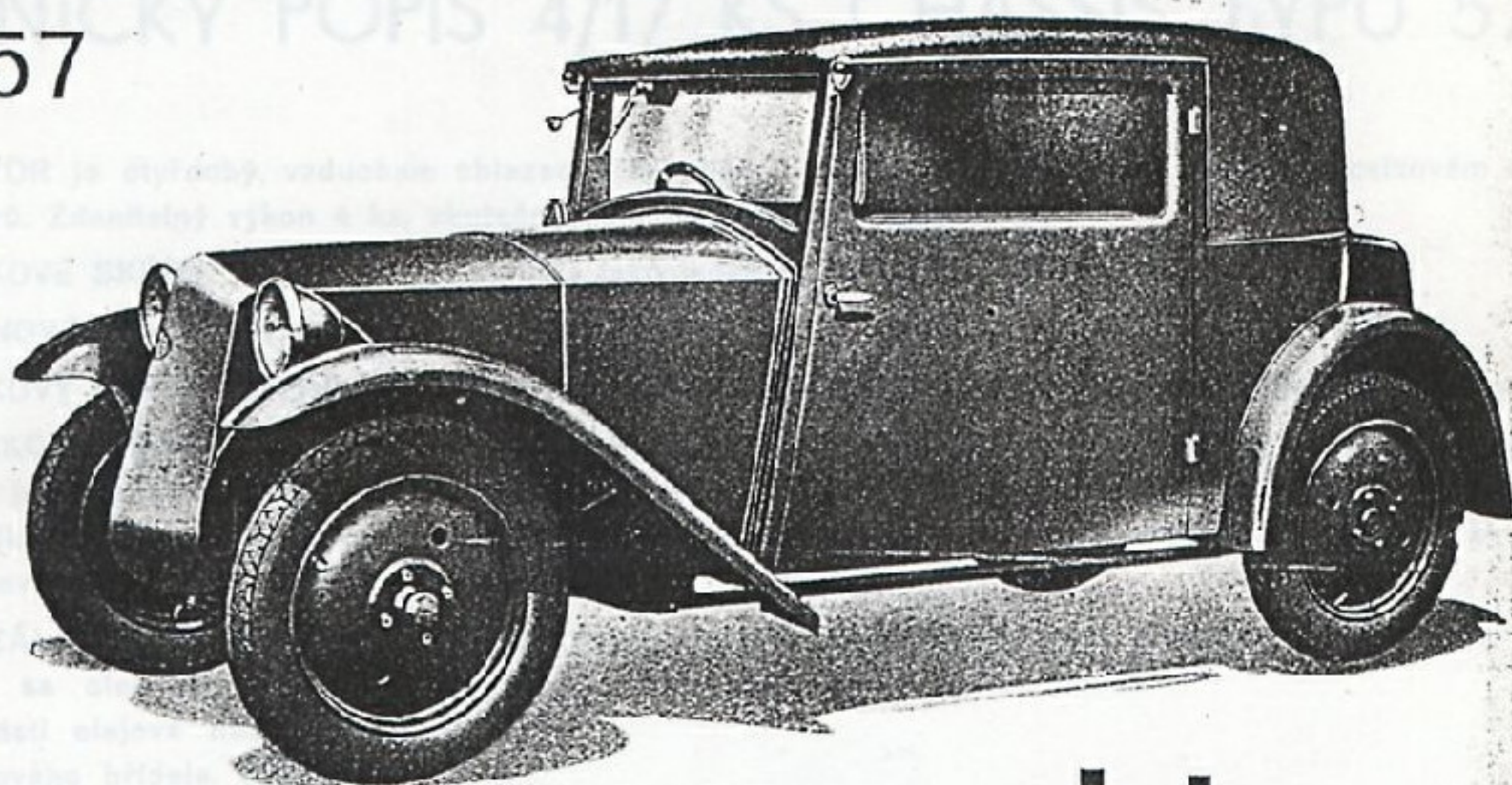


# 4 VÁLCOVÝ



OSOBNÍ AUTOMOBIL

TYPU 57



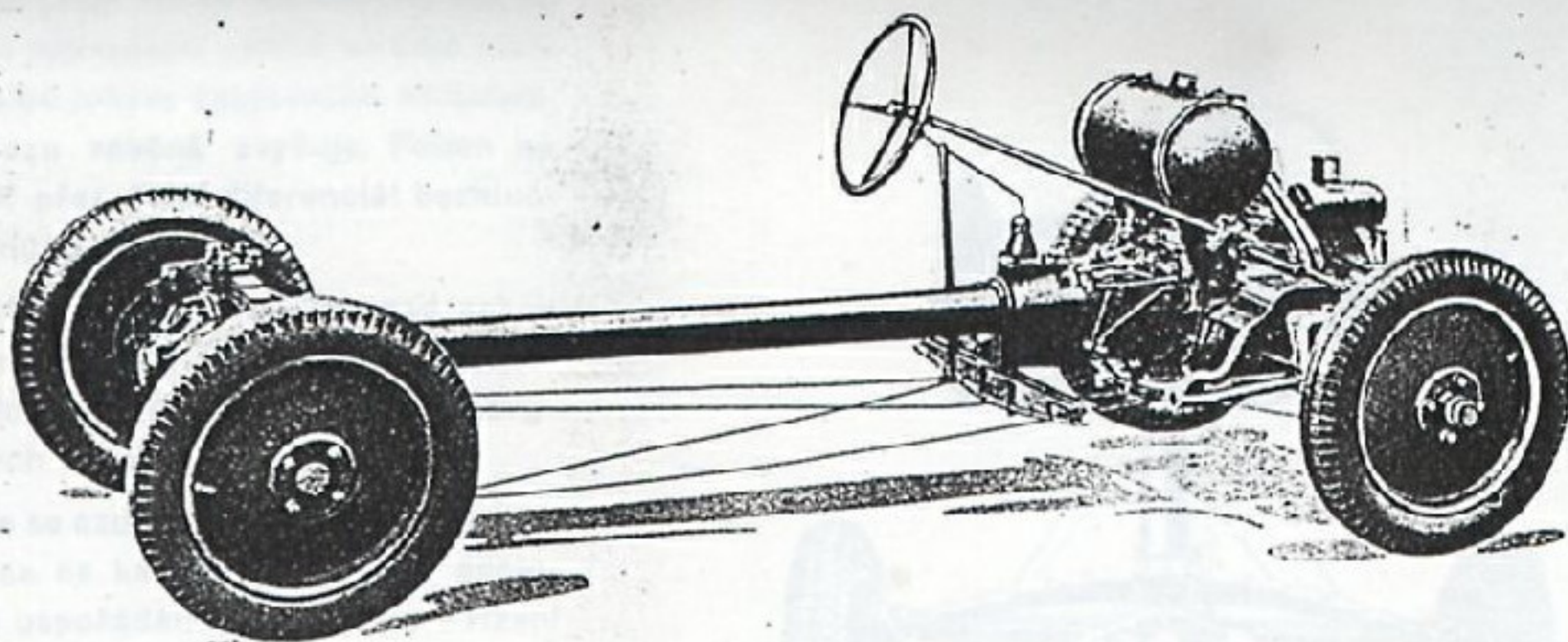
Z Á V O D Y T A T R A,

AKC. SPOL. PRO STAVBU AUTOMOBILŮ A ŽELEZN. VOZŮ

ÚSTŘEDNÍ PRODEJNA: PRAHA-SMÍCHOV, KARTOUZSKÁ 3

TO V Á R N A: K O P Ř I V N I C E ( M O R A V A )





## TECHNICKÝ POPIS 4/17 KS CHASSIS TYPU 57.

**MOTOR** je čtyřdobý, vzduchem chlazený čtyřválec o vrtání 65 mm, zdvihu 75 mm a celkovém obsahu 0,99 litrů. Zdanitelný výkon 4 ks, skutečný užitkový výkon 17 ks. V

**KLIKOVÉ SKŘÍŇI**, jež je ulita z aluminia jako jeden celek, jsou uloženy po dvou

**LITINOVÉ VÁLCE** horizontálně na 180° proti sobě.

**KLIKOVÝ HŘÍDEL** je dvakrát zalomen a uložen v jednom kluzném a jednom kuličkovém ložisku.

**VAČKOVÝ HŘÍDEL** je uložen ve spodní části motorové skříně, která je zároveň olejovou nádrží. Visuté ventily jsou zespoda řízeny zdvihačkami, nárazníkovými tyčemi a vahadly. Vačkový hřídel lze jako jeden celek s hřídkou zdvihaček, olejovou pumpou, šroubovým kolem k náhonu rozdělovače a s pohonným kolem lehce vymontovati.

**MAZÁNÍ** je cirkulační, tlakové. Pouzdrovou pumpou s ozubenými kolečky, upevněnou na konci vačkového hřídele se olej nasává přes filtr ze spodní části olejové nádrže do provrtaného klikového hřídele. Množství oleje v klikové skříni se kontroluje ukazatelem stavu oleje.

**ZAPALOVÁNÍ** je bateriové s automatickým regulováním bodu zážehu. Náhon rozdělovače od vačkového hřídele.

**CHLAZENÍ** je vzduchové. Vpředu na motoru je umístěn vysokotlaký ventilátor, jenž vhání silný proud vzduchu dvěma kanály přes hlavu a horní část oplechovaných válců. Jsou tedy dokonale chlazeny zadní i přední válce a eventuelní proud vzduchu, vznikající při jízdě, vůbec nepřichází v úvahu. Motor může být i při pomalé jízdě (na I. rychlosti) udržován v chodu aniž se přehřeje.

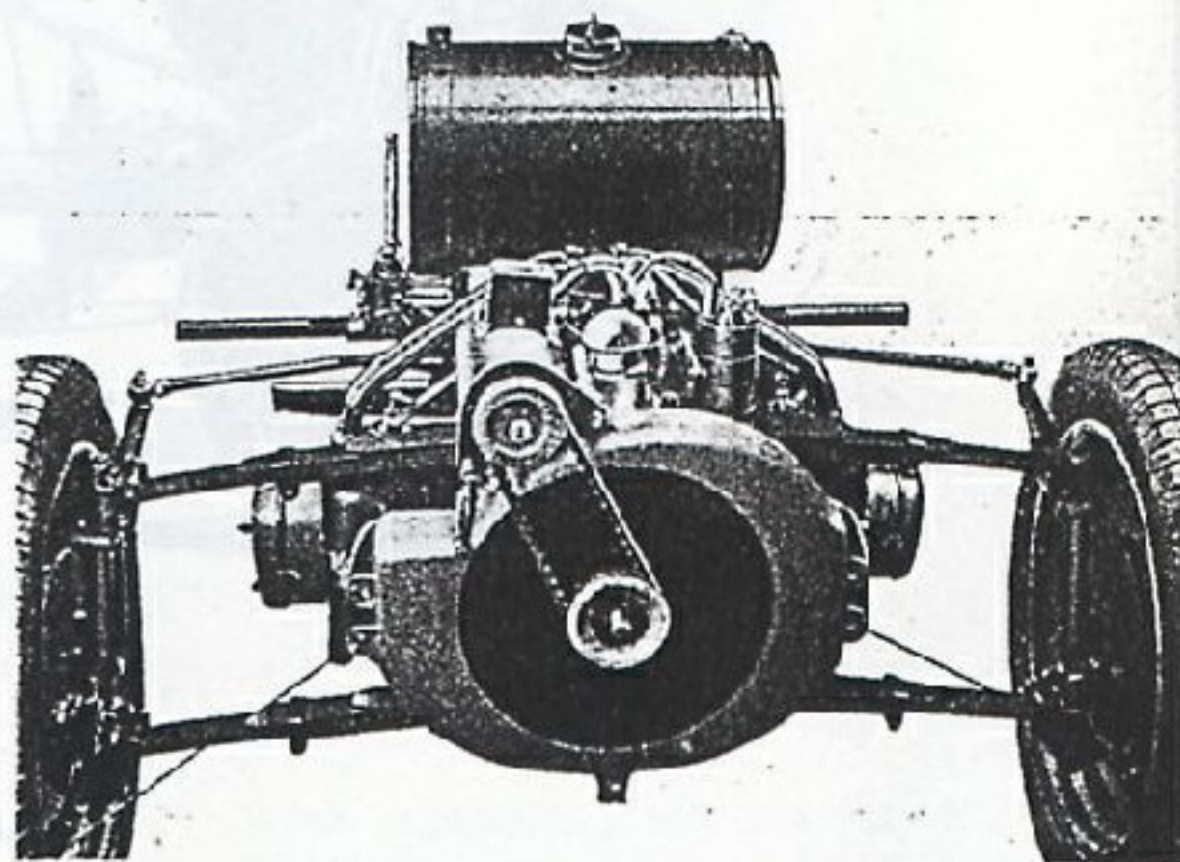
**SPOUŠTĚČ** je elektrický. Pro případ poruchy slouží k natočení ruční kliky.

**OSVĚTLENÍ** je dynamoelektrické.

**SPOJKA** je suchá, lamelová a obsluhuje se levým pedálem.

**PŘEVODOVÁ SKŘÍŇ**. Čtyři rychlosti kupředu (čtvrtá při přímém záběru), jedna rychlost zpáteční. Řazení kulové se děje pákou s dvojitým kulovým pojištěním umístěnou v ose vozu po levé ruce řidičově.

**PŘEDNÍ NÁPRAVA** sestává ze dvou rovnoběžně uložených příčných per, majících stejný účinek jako paralelogram.





**ZADNÍ NÁPRAVA** je dělená a skládá se ze dvou polonáprav. — Ty jsou výkyvně uloženy ve skříni zadní osy, jež na rozdíl od jiných běžných konstrukcí je příčným perem úplně odperována a spojena s převodovou skříní v jeden celek silnou Mannesmannovou rourou. Přenos síly z převodové skříně se děje tudíž bez kardanových kloubů tuhým spojovacím hřídelem, čímž se výkonost vozu značně zvyšuje. Pohon na zadní kola se přenáší přes čelní diferenciál bezhlučnými spirálně ozubenými koly.

**PEROVÁNÍ.** Vpředu jsou dvě nad sebou umístěná příčná pera. Vzadu 1 příčné pero upevněné ve středu na skříni zadních náprav spočívá svými konci na brzdových nosičích.

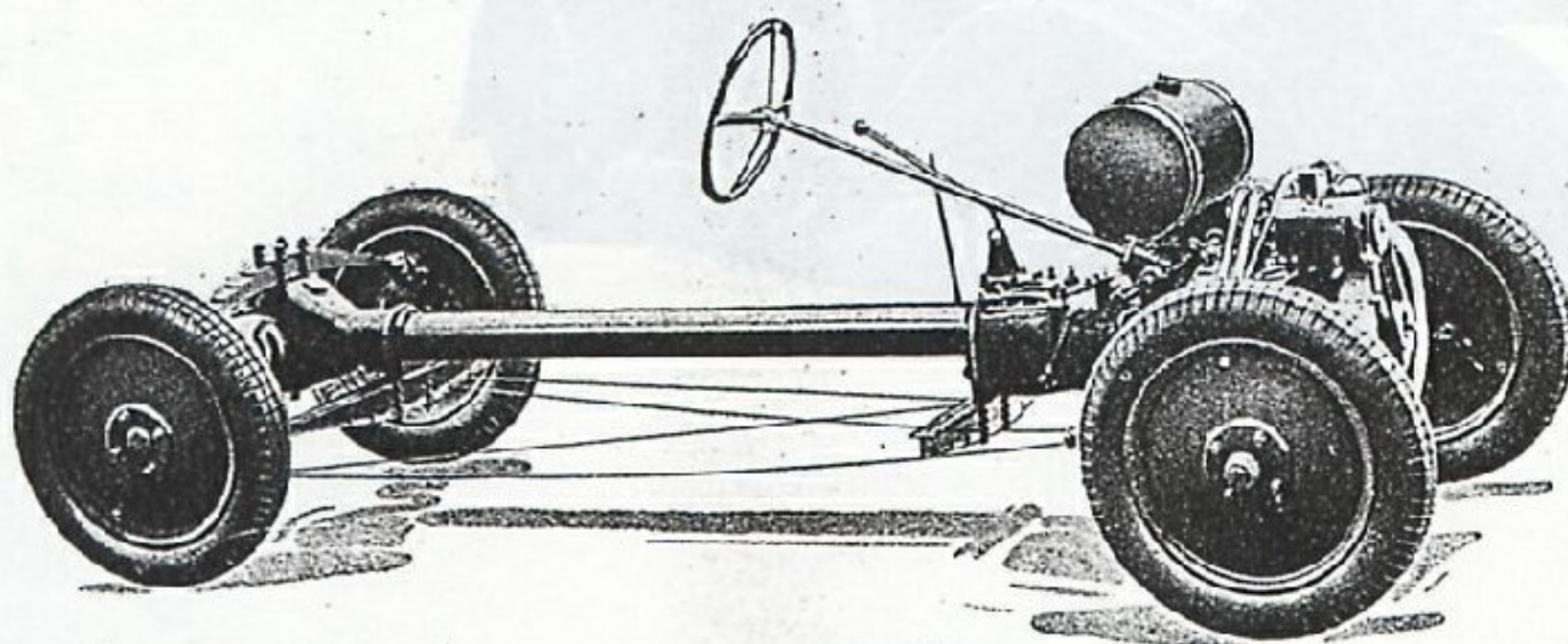
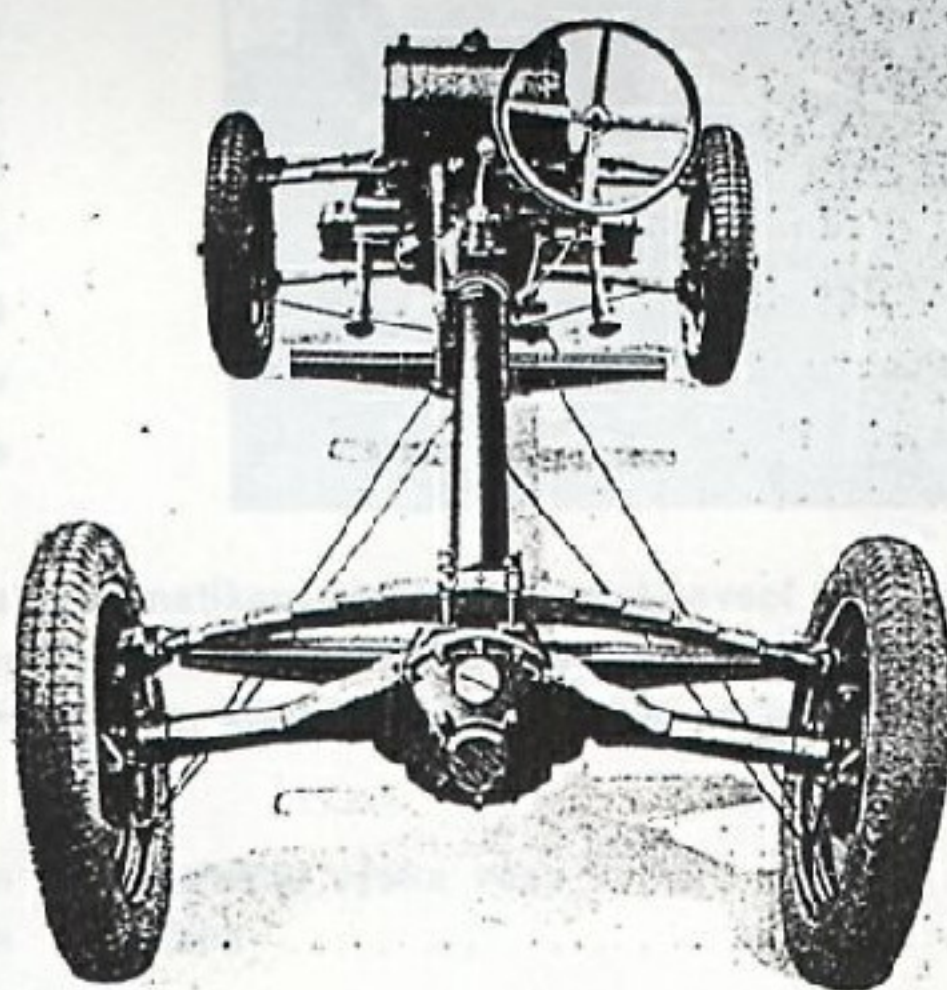
**ŘÍZENÍ** děje se ozubeným kolem a ozubenou tyčí. Pohyb přenáší se na každé kolo zvlášť spojovacími tyčemi. Tímto uspořádáním jsou vady v řízení úplně vyloučeny.

**BRZDY.** Nožní brzda působí na všechna 4 kola. Ruční se uvádí v činnost pákou po levé ruce řidičově a působí na 2 zadní kola. Obě soustavy jsou na sobě nezávislé.

**KOLA** jsou disková, snímatelná.

**BENZINOVÁ NÁDRŽKA** s obsahem 26 litrů jest umístěna pod motorovou kapotou. Pohonná látka se přivádí ke karburátoru vlastním spádem. Benzinová nádržka je opatřena dvojitým kohoutem pro 3 litry železné zásoby benzínu.

**VÝZBROJ.** Se samotným chassis se dodává: Kapota s předními blatníky, jedno náhradní kolo s pneumatikou, elektrické osvětlovací a spouštěcí zařízení, ruční houkačka, elektrická houkačka, tachometr s ukazatelem počtu ujetých kilometrů, zapínací skříňka pro armaturní desku, jakož i všechno normální nářadí a náhradní součástky podle zvláštního seznamu.



#### TECHNICKÉ ÚDAJE:

Počet válců	4
Vrtání	65 mm
Zdvih	75 mm
Obsah válců	0.99 l
Výkonost	4/17 ks
Spotřeba benzínu na 100 km podle zařízení a stavu silnice	8—9 l
Spotřeba oleje as	0.1 l

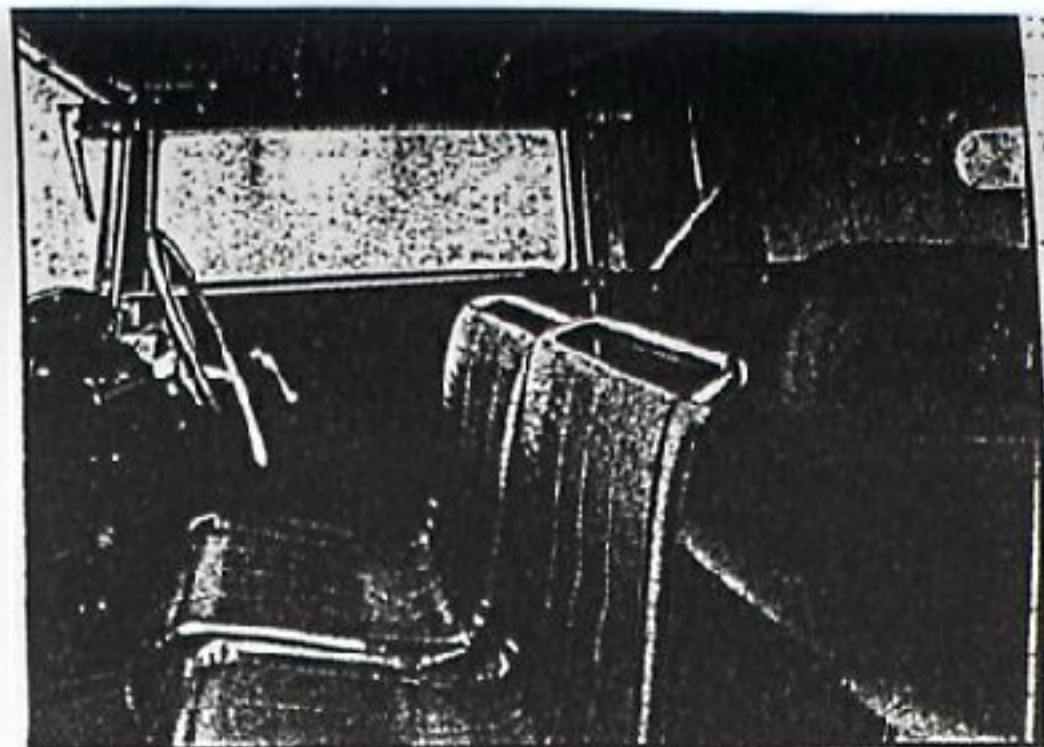
Rozvor	2560 mm
Rozchod	1200 mm
Světlá výška nad zemí	210 mm
Váha kompl. chassis	400 kg
Obsah benzinové nádržky	26 l
Obsah olejové nádržky	3.5 l
Největší hodinová rychlost	80 km

h. 1937



## POPIS KAROSERIE.

Karoserie je dvoudveřová čtyřsedadlová (přední sedadla z ocelových trubek). Ochranné sklo před řidičem jednoduché, okna u dveří se spouštějí klikou. Jedny dveře možno z vnitřku zavřít, druhé z venku uzamknouti. Podlaha je pokryta koberci. Polštářování z umělé kůže. Dozadu skládací střecha je potažena nepromokavou gumovou látkou. Na zadní stěně vozu je pevně namontován plechový kufr, přístupný pouze z vnitřku vozu sklopením opěradla zadních sedadel. Karoserie je oplechovaná a stříkáací metodou lakovaná.

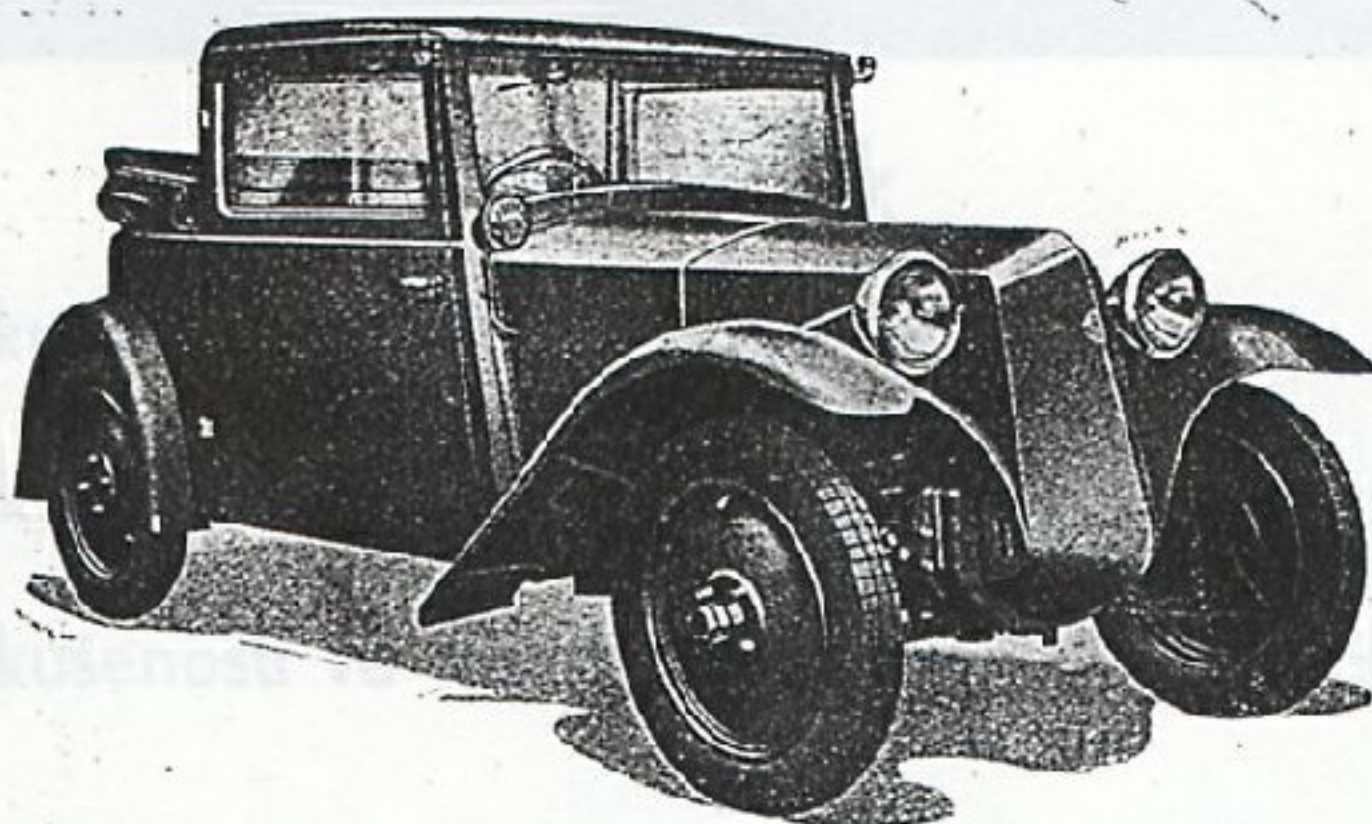


K vozu patří tato výzbroj: Náhradní kolo s pneumatikou, elektrické osvětlovací a spouštěcí zařízení, ruční houkačka, elektrická houkačka, tachometr s počítadlem kilometrů, lampa na armaturní desce, elektrický ukazatel směru jízdy, zasouvací skříňka na armaturní desce, kromě toho všechno normální nářadí a náhradní součástky podle zvláštního seznamu.

Největší délka vozu . . . . . 3500 mm  
Největší šířka vozu . . . . . 1500 mm

Největší výška vozu . . . . . 1500 mm  
Váha . . . . . ca 730 kg

Změny vyhrazeny.



## VLASTNÍ PRODEJNY:

PRAHA (město): II, Národní 10, palác „Dunaj“,  
tel. 42157  
PRAHA (okolí): XVI, Kartouzská 3, tel. 41220  
BANSKÁ BYSTRICA: Radvanská ul. 42, tel. 150  
BRATISLAVA: Dunajská 23, tel. 2552  
BRNO: Čechyňská 23, tel. 12942  
JIHLAVA: Palackého 14, tel. 112  
KOŠICE: Vörösmarty 8, tel. 806

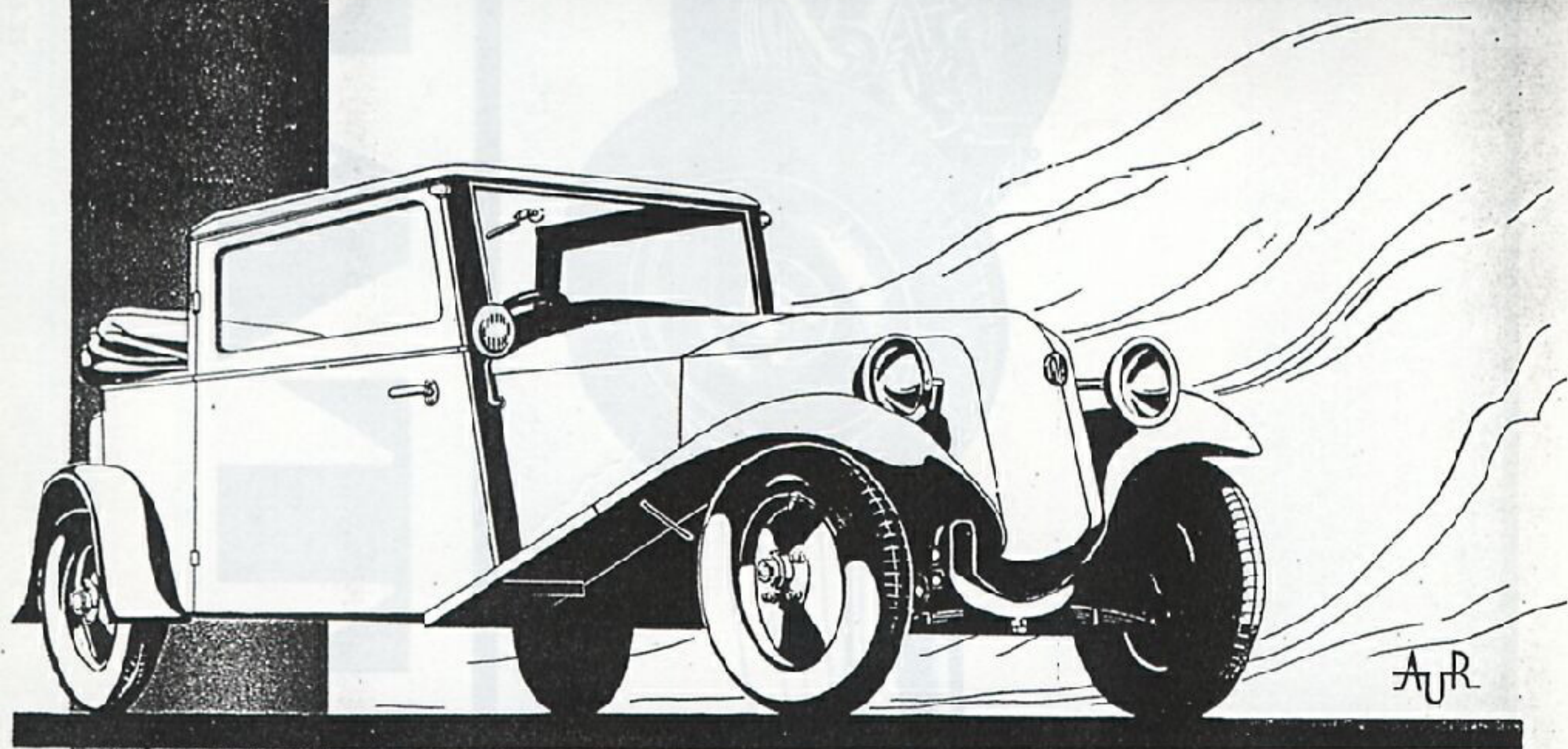
KRÁL. HRADEC: II, Riegerovo n. proti hl. nádraží,  
tel. 295  
MOR. OSTRAVA: Mlýnská 10, tel. 3715  
OLOMOUC: Tř. čsl. legií 27, tel. 658  
PLZEŇ: Přemyslova 18, tel. 937  
TEPLICE-ŘETENICE: Duchcovská 161,  
tel. Teplice 1031  
UŽHOROD: Samovolského 7, tel. 333  
VÍDEŇ: I, Schuberting 8, tel. R 26376





# NOVÝ MALÝ VŮZ TATRA

STÁTKO  
MUSEUM  
PRAZE



## Výsledek

35

ti letých zkušeností ve stavbě automobilů

10

ti letých zkušeností ve stavbě výkyvných polonáprav

10

ti letých zkušeností ve stavbě vzduchem chlazených motorů:

Vzduchem chlazený 4válec obsahu 1 litr, výkon na brzdě 17 KS, bezrámové chassis s výkyvnými polonápravami. Karoserie pro každé počasí, čtyři pohodlná sedadla.

### Technické údaje:

Počet válců	4
Vrtání a zdvih	65/75 mm
Obsah válců	0.9946 l
Zapalování	bateriové
Mazání	tlakové, oběžné, s filtrem
Chlazení	vzdušné s ventilátorem
Převody	4 rychlosti kupředu, 1 zpáteční
Zasouvání	kulové ve středu vozu

Přenos síly	bez kloubu tuhým spoj. hřídelem
Perování	vpředu 2, vzadu 1 příčné pero
Nožní brzda	na všechna 4 kola
Ruční brzda	na zadní kola
Světla	výška nad zemí 210 mm
Největší délka, šířka, výška vozu	3500, 1500, 1500 mm
Váha vozu	cca 730 kg

**ZÁVODY TATRA AKC. SPOL.,** SMÍCHOV, KARTOUZSKÁ 3.  
TOVÁRNA V KOPŘIVNICI NA MORAVĚ. Telefon 41351-55.





# 4 Válcové AUTO TATRA Typ 57

Popis a předpisy pro obsluhu,  
poruchy motoru a jejich pří-  
činy, seznam součástí a do-  
dací podmínky.

## ZÁVODY TATRA

akciová společnost pro stavbu automobilů a že-  
lezničních vozů.

Závod: Kopřivnice na Moravě, Československo.



## OBSAH.

---

I. Technický popis.

II. Předpisy pro obsluhu.

III. Seznam součástí.

IV. Dodací a prodejní podmínky pro dodávky součástí  
a opravy.

---

Nové vydání leden 1932.

I.

## PŘÍRUČKA pro vzduchem chlazený čtyřválec Tatra typu 57.

Technická data:

Počet válců . . . . .	4
Vrtání . . . . .	70 mm
Zdvih . . . . .	75 mm
Obsah válců . . . . .	1.155 l
Brzdový výkon při 3000 otáčkách . . . . .	asi 18 KS
Rozvor . . . . .	2550 mm
Rozchod . . . . .	1200 mm
Největší délka . . . . .	3400 mm
„ šířka . . . . .	1450 mm
„ výška . . . . .	1500 mm
Světlá výška (nejnižší bod od země) . . . . .	210 mm

Číslo motoru je vyraženo na klikové skříni za horním předním perem.

Číslo výrobní je uvnitř karoserie vlevo na spodní příčné stěně na kovové destičce.

Číslo karoserie je na šarnýru pod krytem motoru.

Váha úplného, k jízdě připraveného vozu, s nářadím a olejem 780 kg.

### I. Technický popis chassis.

Chassis je provedeno podle osvědčené konstrukce Tatra, u které motor, převodová skříň, spojovací trouba a skříň zadní nápravy tvoří nosné střední těleso vozu, na kterém je dvěma příčnými nosníky upevněna karoserie. Vpředu i vzadu jsou výkyvné polonápravy. Vedoucí myšlenkou při konstrukci bylo, vytvořit opět vůz, který by při jízdě i po nejšpatnějších silnicích dlouho vydržel a vyžadoval co nejméně obsluhy a provozních hmot. Pro dosažení co možná nejvýhodnějších jízdních vlastností bylo sníženo těžiště vozu, což samozřejmě podmiňuje též nízkou polohu podlahy a malou celkovou výšku vozu.



Motor je vzduchem chlazený a pracuje ve čtyřlaktu. Válce jsou odlity po dvou v bloku z niklové šedé litiny, a leží vodorovně proti sobě, přesazeny o šířku ojnicního ložiska. Chladicí žebra jsou velmi dlouhá a u kořene silná. Stěny válců jsou pro lepší vedení a rozdělení tepla těž velmi silné, což zároveň chrání proti stahování při nestejném ohřívání a odhlazování. Potřebný vzduch pro chlazení válců dodává vysokotlaký ventilátor, uložený vpředu na klikovém hřídeli a obklopený litou skříní se dvěma výfukovými otvory. Na tyto otvory se připojují lisované plechové kryty, které rozdělují chladicí vzduch na válce tak, že asi  $\frac{1}{3}$  je vedena kolem hlav a  $\frac{2}{3}$  kolem třecí plochy pístu. Spodní část válců není chlazená, aby se dosáhlo co možná stejnoměrného nabývání vrtání. Motor je řízen shora, výfukové ventily jsou vpředu a vzadu, ssací ventily ve středu bloků válců. Ssací a výfukové kanály jsou vyvedeny odděleně.

Ventily jsou řízeny vačkovým hřídelem, uloženým zcela v oleji v klikové skříní, prostřednictvím zdvihacích pák, rozvodových tyček a horních ventilových vahadel. Vačkový hřídel je vpředu uložen v komoře olejové pumpy, ve které jsou zároveň ložiska pro šroubové kolo k pohonu rozdělovače.

Vačkový hřídel je poháněn letmo uspořádanými šroubovými koly, z nichž větší je zhotoveno z bezhlučného materiálu. Po vytažení hřídele ku pohonu rozdělovače a vyjmutí rozvodových tyček může být vytažena olejová pumpa i s vačkovým hřídelem, rozvodovými pákami a jejich stěžejkou.

Klikový hřídel je dvakrát zalomen; zalomení jsou proti sobě o  $180^\circ$ . Na každém zalomení pracují dvě ojnice. Šrouby upevněná protizávaží na obou vnějších ramenech obstarávají potřebné vyvážení hmot.

Klikový hřídel jest uložen vpředu v kluzném ložisku, vzadu v kuličkovém ložisku. Kluzné ložisko zároveň zadržuje osový tlak od spojky. Kluzným ložiskem přivádí se do klikového hřídele tlakový olej pro ojnicní ložiska; tlak oleje jest ohraničen redukčním ventilem. Klikový hřídel je zhotoven z přísadové oceli, ložiskové plochy jsou povrchově kaleny a broušeny.

Zubová pumpa ssaje olej skrze olejové síto na nejnižším místě motorové skříně; pro čistění dá se síto snadno vyšroubovat. Osvětlovací dynamo jest poháněno klínovým řemenem od předního konce klikového hřídele. Je upevněno na ventilátorové skříní výkyvně kolem čepu, takže je možno uvolněný klínový řemen snadno napnouti. Rozdělovač se po nařízení na správný okamžik zážehu pojistí svěrací objímkou. Pro seřízení potřebná, na setrvačnicku vyražená stupnice, je zvenku viditelná okénkem v horní části klikové skříně. Nassávací roura jest k vůli stejnoměrnému rozdělení směsí tak vytvořena, že přívody ke

všem 4 válcům jsou stejně dlouhé; takto obdrží všechny válce stejné plnění. S motorem je konstruktivně těsně spojena přední náprava. Je vytvořena dvěma příčnými listovými perý; každé je upevněno šrouby a třmenem na klikové skříní.

Spojka je suchá jednodesková. Jako opěrné ložisko při vypnutí spojky slouží grafitový kroužek, který není třeba mazat. Spojka se seřizuje z venku přístupným šroubem na spodní straně převodové skříně.

Rychlostní ústrojí má 4 rychlosti vpřed a 1 vzad. Předloňový hřídel je uložen v jehlových ložiskách. Hnací hřídel mezi motorem a rychlostním ústrojím je uložen v setrvačnicku, v ložisku s pružnými válečky.

Zasouvací tyče jsou ovládány kulovitě uloženou zasouvací pákou a jsou v koncových polohách zajistěny kuličkami, zatíženými zpruhami. Aby nemohly se posunouti dvě tyče na-jednou, zasahuje do všech tří tyčí uzavírací koule, která při posunutí jedné tyče zabráni posunutí obou druhých. Zpětný chod je pojištěn kolíkem v zasouvací páce, který dovolí zasunutí zpětného chodu teprve tehdy, když je zasouvací páka povytažena nahoru a s ní i pojistný kolík zdvižen nad náraznou lištu.

Spojovací hřídel mezi rychlostním ústrojím a zadní nápravou je pro zabránění kritického kmitání podepřen kuličkovým ložiskem uprostřed nosné trouby.

Zadní náprava je dělená výkyvná, analogická zadním nápravám všech typů Tatra. Skříň i víko je z ocelové litiny. Příčné zadní pero je na skříní upevněno 4 šrouby. Pohon zadní nápravy obstarávají bezhlučná kuželová kola se spirálním ozubením. Diferenciál je čelní.

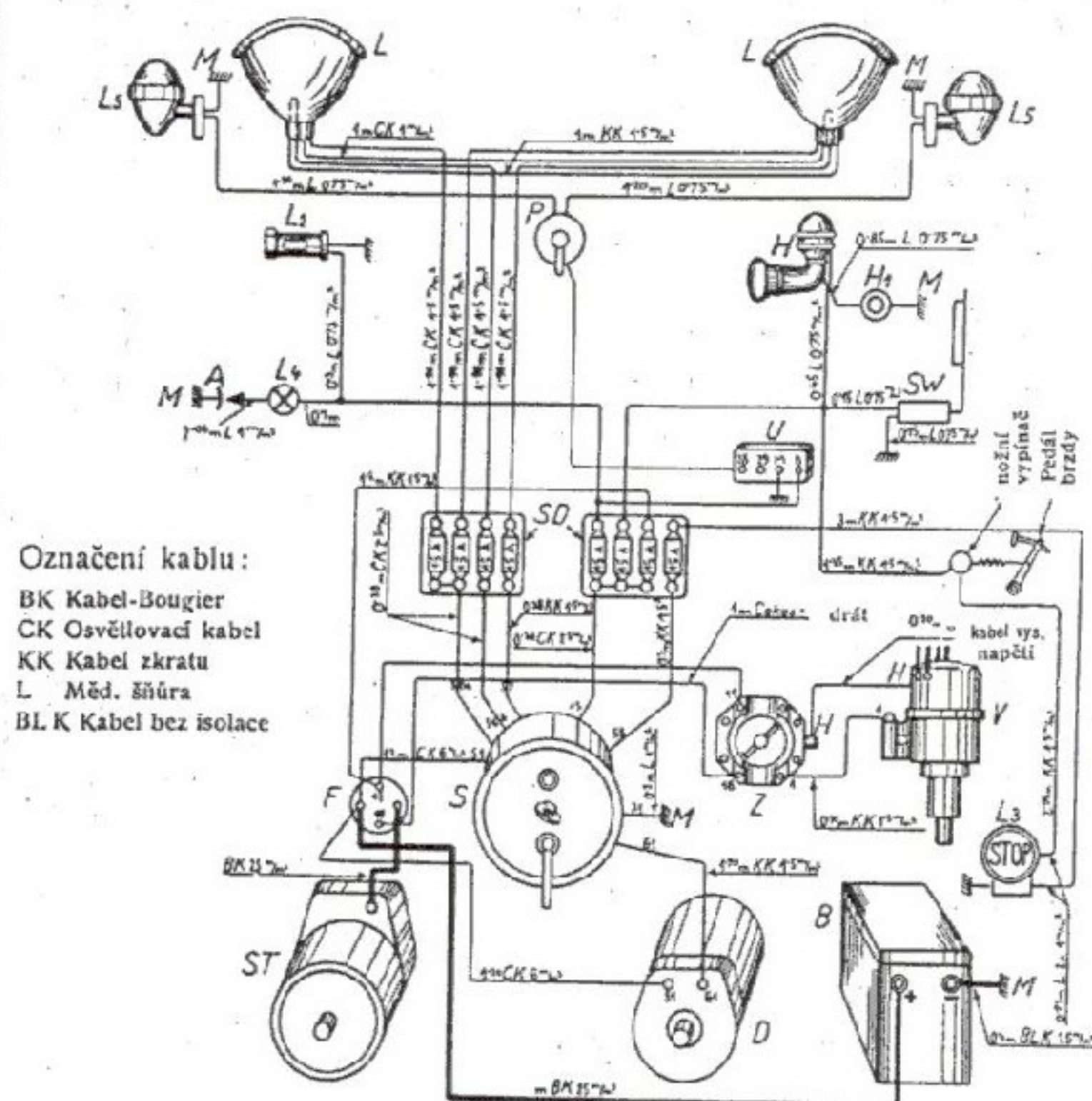
Řízení je s ozubeným kolem a ozubenou tyčí, a je úplně bez nárazů, díky přední nápravě, provedené jako paralelogram. Ozubená tyč je uložena nahoře na klikové skříní a takto dobře chráněna před nárazy, znečištěním atd.

K elektrické výzbroji vozu patří:

1. elektr. spouštěč s nožním zapínáním 6 volt,
2. osvětlovací dynamo 6 volt,
3. bateriový rozdělovač se zapalovací cívkou,
4. 2 reflektory,
5. svítlna přístrojové desky,
6. elektr. stírač předního okna,
7. lampičkový ukazatel směru,
8. elektr. houkačka,
9. svítlna značkové tabulky a „Stop“,
10. dvě čtyřpolová pojistková pouzdra,
11. elektr. kontrolní přístroj mazání motoru,
12. baterie.



## Boschovo světlo a spouštěcí zařízení 6 volt pro 4 válc. vůz typu 57.



### Označení kablů:

BK Kabel-Bougier  
CK Osvětlovací kabel  
KK Kabel zkratu  
L Měd. šňůra  
BL K Kabel bez izolace

- |                          |                                       |                                     |
|--------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| B Baterie 6 V.           | U Přerušovač                          | F Nožní vypín. pro spoušt.          |
| D Dynamo 6 V. 75 W.      | L Reflektor                           | H Houkačka                          |
| ST Spouštěč 0.4 HP       | L <sub>2</sub> Svítilna přistr. desky | H <sub>1</sub> Tlačítko pro houkač. |
| Z Zapalov. cívka TB 1/2  | L <sub>3</sub> Číselná a stop lampa   | SW Stírák                           |
| V Rozdělov. zapalování   | L <sub>4</sub> Kontr. svít. mazání    | P Přepínač pro ukaz. směru          |
| S Rozvod. skříňka HA 1/2 | L <sub>5</sub> Ukazatel směru         | M Hmota                             |
| SD Pojistkové pouzdro    | A Kontrol. přistr. mazání             |                                     |

Schema zapojení (str. VI) znázorňuje vedení kablů a především uložení pojistek.

Nožní brzda působí na všechna 4 kola; ruční na zadní kola.

Benzinová nádržka je upevněna nad klikovou skříní a obsahuje asi 25 litrů. Benzin přitéká do splynovače vlastním spádem. Ve sběrači kalu je zašroubován dvojcestný kohout s korkovým šoupátkem, který možno uzavřít s místa řidičova. V jeho normální poloze vytéká benzin z nádržky do splynovače až na zbytek asi 3 až 4 litrů. Tento založní benzin přitéká do splynovače teprve po otevření druhého korkového šoupátka, které je přístupné jen pod kapotou.

## II. Předpisy pro obsluhu vozu:

### a) Mazání:

Je třeba věnovati největší péči stálé kontrole jednotlivých mazaných míst; vůz může správně pracovati jen při důsledném zachovávání předpisu pro mazání. Plán mazání (str. XIV) udává přesně mazaná místa a jak často mazati, kromě toho prohlédne svědomitý řidič před každou jízdou nejhlavnější mazaná místa.

Největší péče vyžaduje mazání motoru. Před každou jízdou je třeba se přesvědčiti, je-li dosti oleje. K tomu účelu slouží ukazatel oleje, zasahující do motorové skříně za horním předním perem, na kterém jsou dva vruby, pro nejnižší a nejvyšší hladinu oleje. Měření provádí se na stojícím motoru a to tak, že se po vytažení otře tyčka čistým hadrem a znovu ponoří. Teprve potom naměří se správná výška hladiny oleje. Po doplnění měří se olej teprve za chvíli, neboť hustý olej potřebuje čas, než se v klikové skříní ustálí na stejné výši. Otvor pro plnění oleje je na hoře, na ventilátorové skříní. Správnou činnost mazání při pracujícím motoru ukazuje zelená lampička na přístrojové desce.

Při shasnutí této lampičky musí býti motor ihned zastaven, neboť hrozí nebezpečí, že se pro nedostatek oleje vylíje bílý kov ojničních ložisek, což může způsobiti těžké poškození motoru. Spotřeba oleje pro motor je velmi malá, přes to má se veškerý olej asi po 1500 km ze skříně spodním vypouštěcím otvorem vypustiti, síto vyčistiti a nalíti čistý olej. Při nastavši zimě nahradí se letní olej zimním olejem. Motorová skříní pojme nejvýše 3 1/2 l oleje, převodová skříní asi 1.25 l hustého oleje. Při dodání vozu jsou skříně správně naplněny. Po asi 5000 km je třeba se podívat, je-li v převodové skříní ještě tolik oleje, že všechna ložiska předlobového hřídele jsou do poloviny potopena. Nový olej se doplňuje kontrolním otvorem ve skříní nad spouštěčem, uzavřeným litinovým uzavíracím šroubem.



Je důležité, aby pastorek spouštěče a šroubové vřeteno, na němž pastorek sedí, byly častěji mazány. Pastorek je dobře přístupný kontrolním otvorem v motorové skříni.

Skříň zadní nápravy uchovává svoji náplň oleje stejně dlouho jako skříň převodová a kontroluje se zároveň s touto. Plnicí otvor je přístupný po sejmutí zadního polštáře a odstranění koženého krytu. Skříň pojme asi 1 1/2 l oleje. Všechna ostatní mazaná místa jsou opatřena mazničkami Metrolub, které se plní po asi 400 km stříkačkou, dodávanou s vozem.

Olejníčky na zadní nápravě a u vyrovnávače brzd na převodové skříni plní se olejem z ruční konvičky, dodávané s vozem.

Pro mazání ozubené tyče řízení postačí, nanese-li se občas trochu oleje na vyčnívající vodící plochy.

Mazacími místy 23 a 24 (viz plán mazání str. XIV) maže se drážkování v nábojích zadních kol.

U vozů, které mají uzávěrky kol provrtány, nasadí se stříkačka „Metrolub“ tímto otvorem na mazničku „Metrolub“. U vozů, které uzávěrku kol provrtanu nemají, musí se uzávěrka sejmuti, aby se umožnil přístup k mazničce. Tato mazaná místa mohou být mazána každých 5000 km.

#### b) Seřizování, které se příležitostně provádí na voze.

**Na motoru:** Ventilová vůle má být normálně 0.15 mm u ventilu ssacího a 0.2 mm u ventilu výfukového.

Pro seřizování ventilové vůle slouží stavěcí šroub na ventilovém vahaadle, který se opírá kulovou hlavou o kulovou pánev rozvodových tyček. Je opatřen rýhou a otáčí se jím po uvolnění pojistné matice.

Ssací ventil má otvíratí 8–10° po horní mrtvé poloze; na tuto míru se v továrně seřizují ozubená rozvodová kola. Ku seřizování používá se opět stupnice vyražené na setrvačnicku. Poloha 0° odpovídá mrtvé poloze 1. válce. Válce jsou očíslovány, při pohledu zepředu, od pravého předního proti otáčení ručiček hodinových. Tomuto číslování odpovídá též postup zapalování.

Základní postavení předzápalu je 4 až 6°. Palec rozdělovače otáčí se, při pohledu shora, vpravo.

Redukční ventil je přístupný jen po sejmutí kola ventilátoru. Je seřizen v továrně, a reguluje se pouze vložení podložky pod zpruhu, má-li se kontrolní lampička mazání rozsvítit teprve při vyšších otáčkách.

Řemen osvětlovacího dynama má být tak napjat, aby bylo možno obě části řemene mezi oběma řemeničkami stlačit dvěma prsty na vzdálenost asi 3 cm.

Spojka se seřizuje spodním stavěcím šroubem tak, aby mezi grafitovým kroužkem a vysouvacím kroužkem zůstala vůle asi 1 1/2 mm.

Způsob činnosti brzd je znázorněn na schéma brzd (str. XIII). Pohyb pedálu přenáší se tlačnou tyčí, uloženou v kulových pánvích, na páku, která je z jednoho kusu se svislým hřídelem; tento je uložen na převodové skříni v kulové pánvi. Na spodním konci hřídele je upevněno vahaadlo se dvěma kladkami. Po sešlápnutí pedálu se hřídel natočí, zároveň však může dole ve vedení volně vykývnouti ve směru lan. Jedno lano vede přes jednu kladku ku předním kolům, druhé přes druhou kladku k zadním kolům. Vyrovnání brzdového účinku nastane, když při otáčení hřídele napne se nejdříve na př. lano předních kol; pro vahaadlo je nyní příslušná kladka pevný bod, a hřídel vykývne tak daleko, až se napne též lano zadních kol. Při přetržení některého lana narazí hřídel na odpovídající konec vedení, takže jedna brzda zůstane vždy v činnosti.

Brzdové ústrojí se seřizuje přitahováním lan v přední nebo zadních brzdových pákách tak, aby při sešlápnutém pedálu stál spodní konec hřídele přesně uprostřed vedení. K seřízení brzd je tedy zapotřebí buď dvou lidí, nebo je možno brzdový pedál přidržeti v zabrzděné poloze kouskem dřeva, vsunutým mezi páku na hřídeli a příčnou stěnu.

Pneumatiky velikosti 26×4.4 nahustí se stejnoměrně na tlak 1 1/2 atm.

Přední kola sbíhají se ku předu o 3 až 4 mm, t. j. vzdálenost ráků obou kol ve vodorovné čáře je vpředu o 3 až 4 mm menší než vzadu.

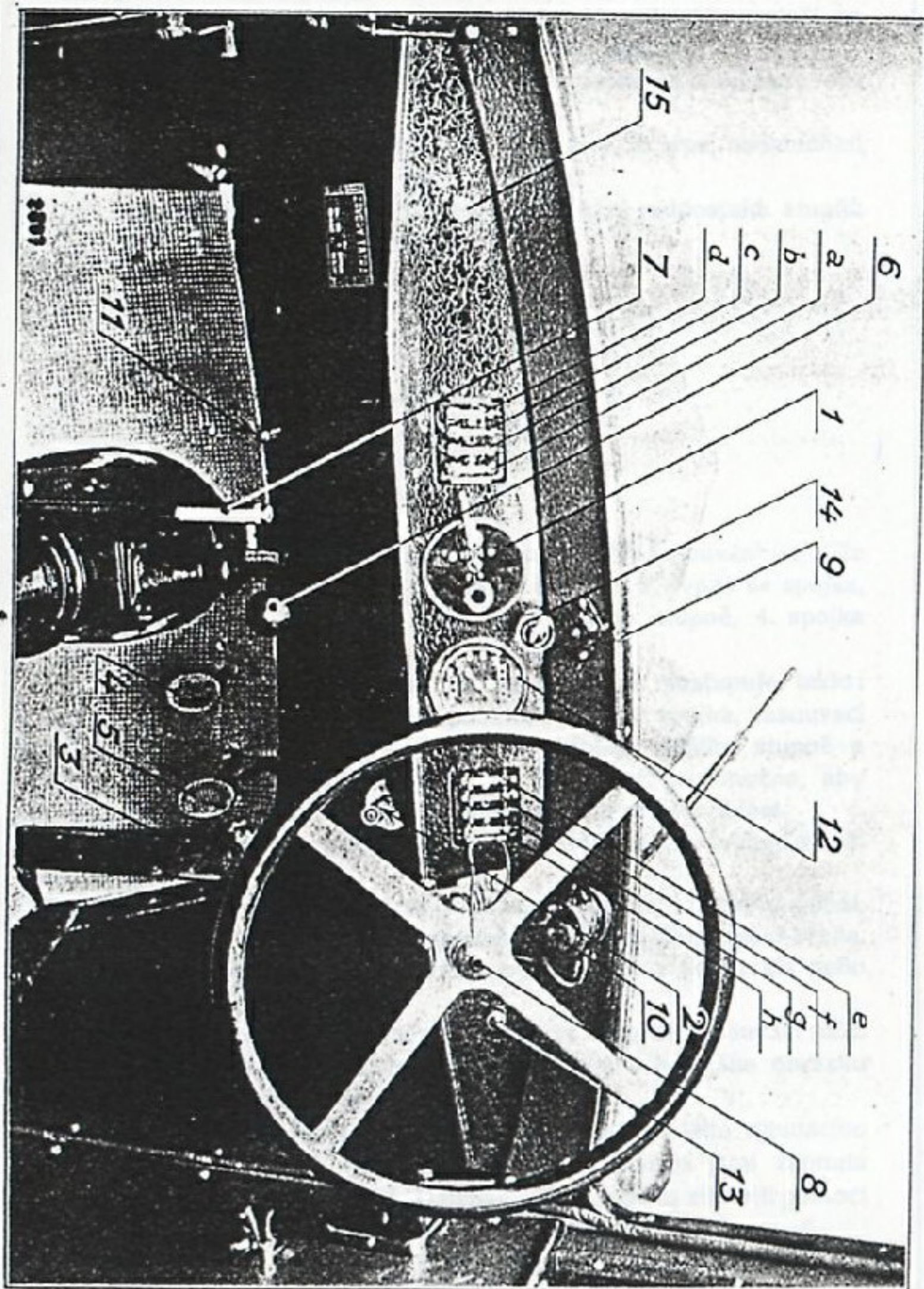
Matice šroubů předního a zadního pera a nosníku karoserie buďtež časem dotáhnuty, zvláště při prvních 1000 km.

Aby bylo možno dostat se k šroubům předního horního pera, je nutno sejmuti řemen osvětlovacího dynama a toto zdvihnouti.

Při zvedání zadních kol je třeba pod zvedák podložit dřevěný špalík, který je přidán k výzbroji vozu.

Pro obsluhu elektrického zařízení, baterie a splynovače jsou přiloženy zvláštní předpisy.





### c) Návod pro jízdu.

Vložená fotografie (str. X) znázorňuje místo pro řidiče; místa, která se obsluhují, jsou označena pojmenováním. Jsou to:

1. Rozváděcí skříňka s klíčkem pro zapínání zapalování a druhých spotřebitelů elektrického proudu, s páčkou pro tlumení dálkového světla a červenou nabíjecí lampičkou,
  2. nožní vypínač pro spouštěč,
  3. plynový pedál,
  4. spojkový pedál,
  5. brzdový pedál,
  6. zasouvací páka,
  7. ruční páka brzd,
  8. tlačítko pro elektrickou houkačku na řídicím kole,
  9. vypínač pro ukazovatele směru, (lampičkový)
  10. vypínač pro slírač okna,
  11. rukojeť k benzinovému kohoutu,
  12. rychloměr,
  13. lampička kontroly mazání,
  14. svítlna přístrojové desky,
  15. knoflík pro startovací klapku,
- a—h čtyřpolová pouzdra pro pojistky.

Pojistky jsou připojeny takto:

- a) městská světla (pravé a levé)
- b) Bilux světlo (pravé a levé)
- c) dálkové světlo, pravé
- d) dálkové světlo, levé
- e) houkačka, slírač skla, kontrola oleje
- f) přístrojová svítlna, svítlna Stop, ukazovatel směru
- g) nožní vypínač pro spouštěč motoru
- h) svítlna značkové tabulky.

Před jízdu je třeba se přesvědčiti, je-li benzin v nádržce a dosti oleje v motoru. Na to se zasune vypínací klíček v rozváděcí skříňce z přední polohy do polohy zapojovací (zaďní). Je-li elektrické zařízení v pořádku, rozsvítí se červená lampička na rozváděcí skříňce. Před spuštěním motoru je třeba se přesvědčiti, je-li zasouvací páka v nulové poloze. Při spouštění vypíná se spojka, aby se šelřila baterie. Nyní se pravou nohou stlačí nožní vypínač spouštěče, který se nalézá nad plynovým pedálem; tím se přivede pastorek spouštěče do záběru se setrvačnickem a motor se roztočí. Při dilaďném počasí se současně zatáhne za spouštěcí knoflík, který zavře spouštěcí klapku na splýnovací. Motor takto dostane bohatší směs na benzin a snáze naskočí.

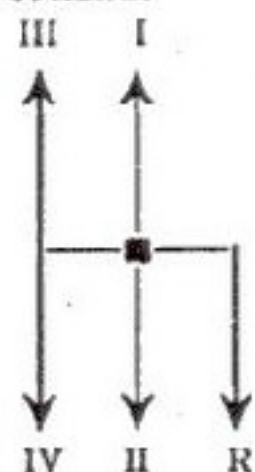


Předehřívací trubka, která je připevněna na nasávacím hrdle splynovače, přivádí splynovači předehřátý vzduch, takže je zaručen pravidelný chod stroje i v zimním období. V letních měsících vystačí se i bez této předehřívací roury a může být proto sejmuta.

Vypínač spouštěče tlačí se špičkou nohy a patou se současně obsluhuje plynový pedál.

Jestliže motor nenaskočí po několika pokusech, je lépe, nenamáhati dále baterii a podívat se, je-li vše v pořádku.

Před rozjetím uvolní se ruční brzda. Uspořádání rychlostních stupňů je znázorněno na dolním obrázku.



Normálně je možno se rozjet na 2. rychlost. Při zasouvání nejbližší vyšší rychlosti postupuje se takto: 1. zavře se plyn, 2. vypne se spojka, 3. zasouvací páka se vysune a zasune do vyššího stupně, 4. spojka se pusť a 5. přidá se plyn.

Při zasouvání na nižší rychlost, na stoupání, se postupuje takto: Pravá noha se nechá na plynovém pedálu, vypne se spojka, zasouvací páka se přes nulovou polohu zasune do nejbližší nižšího stupně a pusť se spojka. Prováděti je to třeba tak rychle jak jen možno, aby vůz pohybující se setrvačností do vrchu, neztratil příliš rychlost.

Při zachovávaní těchto pravidel bude každý po několikerém cvičení měnit rychlosti bezhlučně.

Pro zastavení vozu sešlápne se současně spojkový i brzdový pedál, až se vůz zastaví. Pak se vysune zasouvací páka a přitáhne ruční brzda. Při delším zastavení vytáhne se vždy vypínací klíček buď zcela nebo aspoň do předního zadržení.

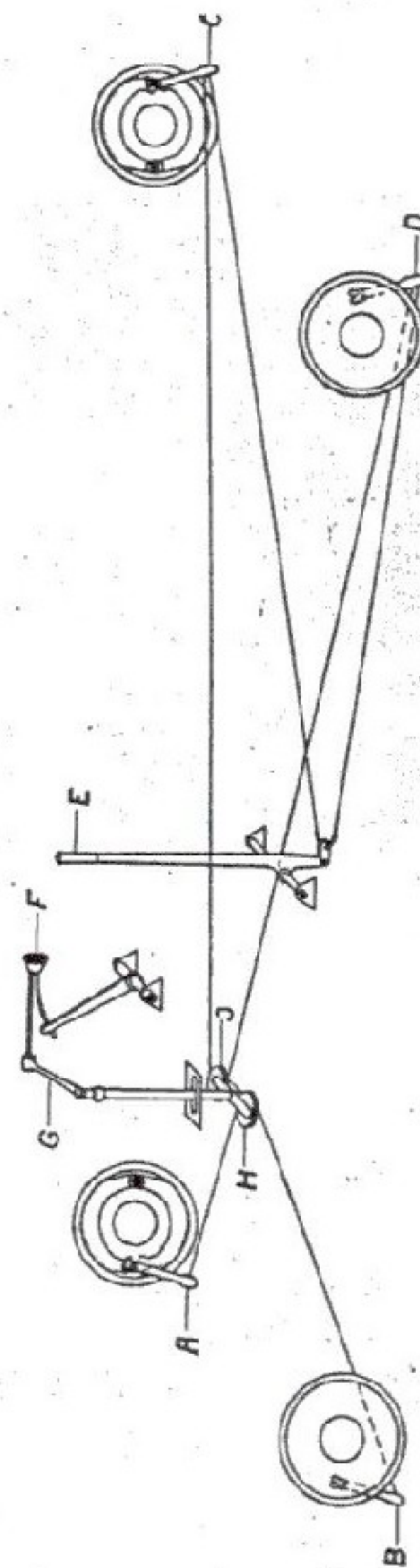
Při zasouvání zpětného chodu povytáhne se nejprve zasouvací páka až narazí, načež se pohybem ve směru udaném v hořejším obrázku zasunou kola zpětného chodu do záběru.

Světla reflektorů zapínají se otáčením úplně zasunutého vypínacího klíčku ve směru ručiček hodinových. V první poloze jsou zapnuta městská světla, v druhé dálková. Dálkové světlo možno ztlumiti pomocí páčky na rozváděcí skřínce.

#### d) Palivo.

Motor tohoto typu zpracuje veškerý v prodeji obdržitelný benzin. K docilení lepšího výkonu a klepání prostého chodu, doporučujeme však používatí zákonné směsi (benzin-benzol-líh).

Schema brzd.

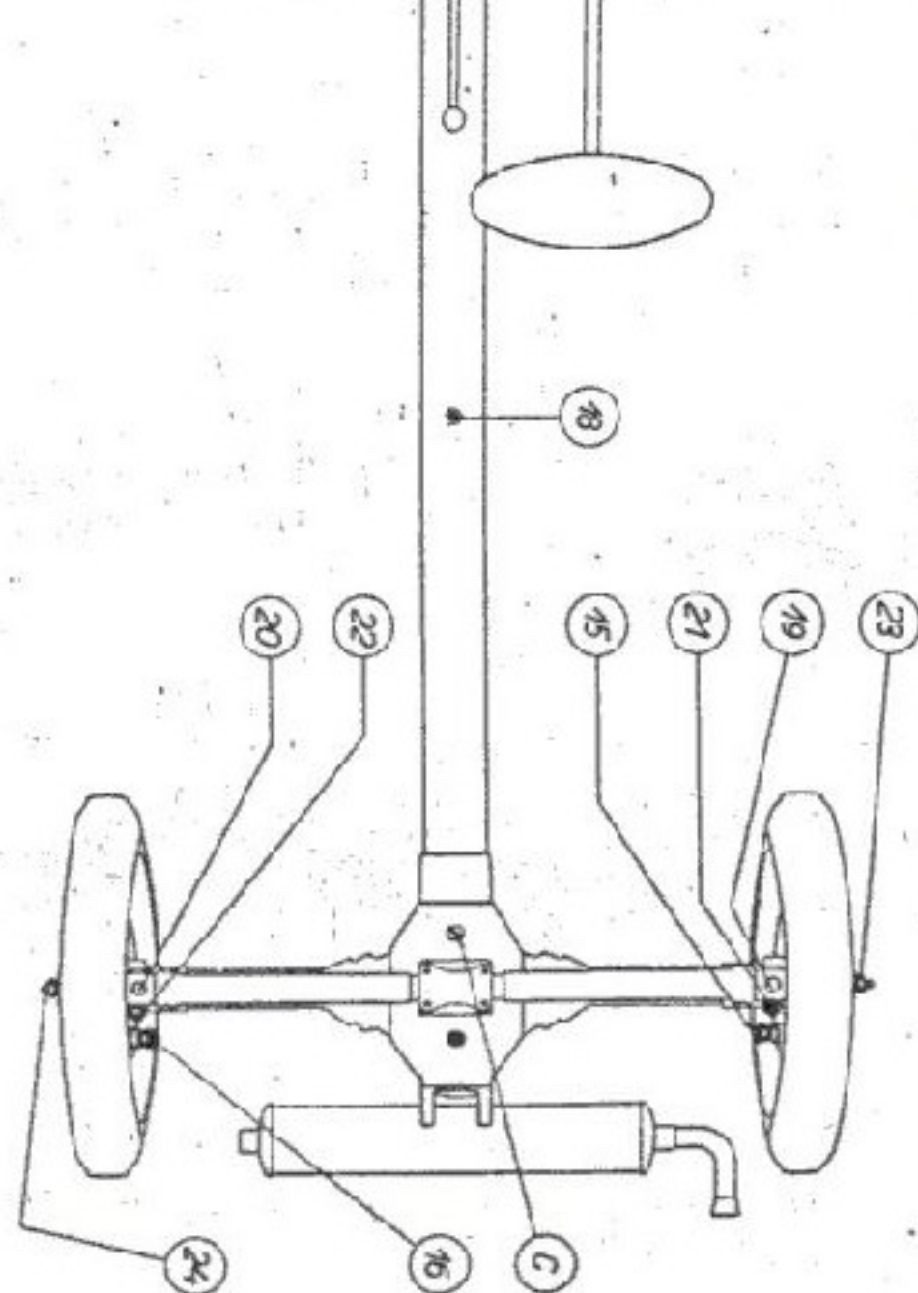
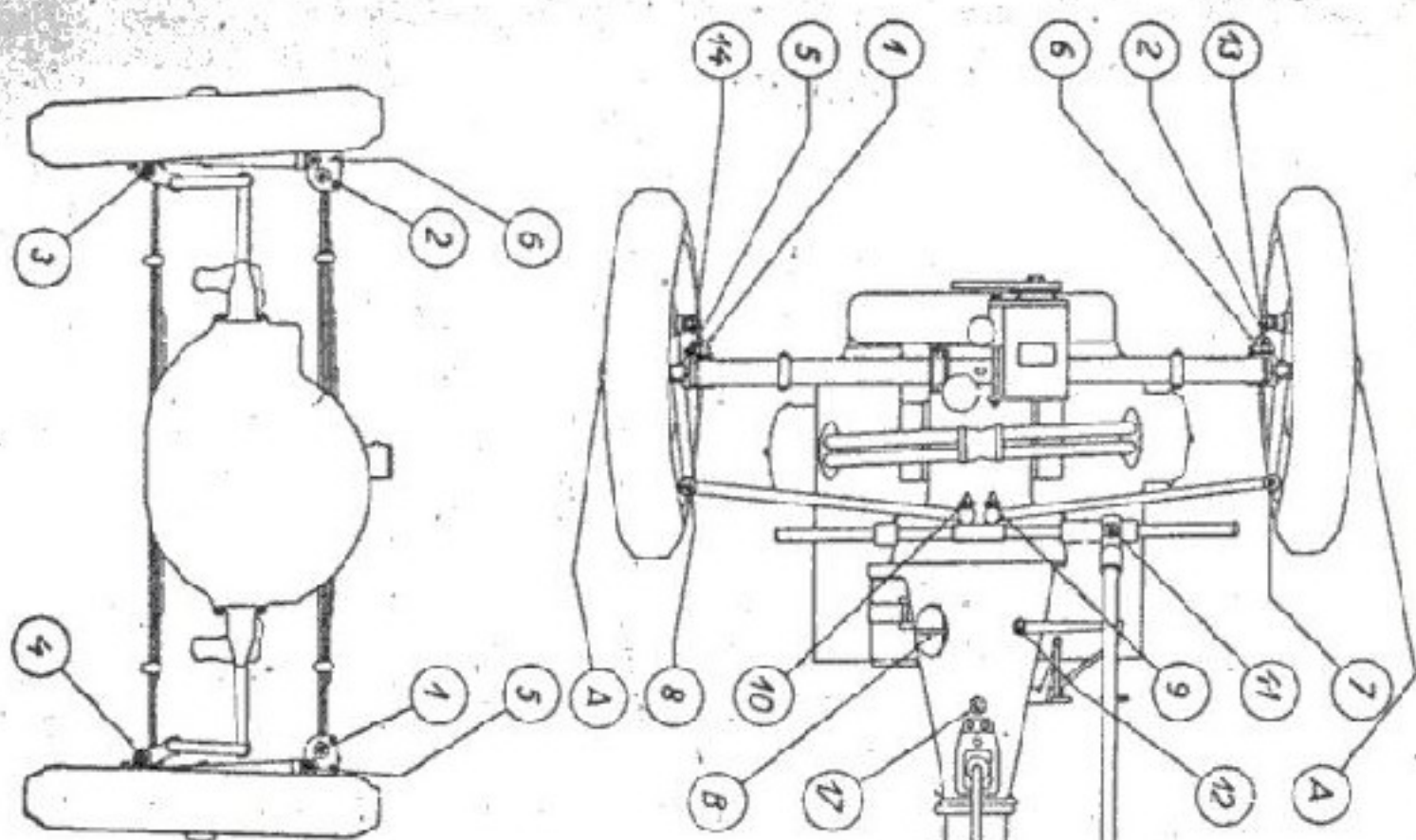


Výklad značek ku schematu brzd.

- |   |                            |   |   |
|---|----------------------------|---|---|
| A | Brzdová páka přední, pravá | F | Pedál brzdy                                     |
| B | " " " " levá               | G | Vyrovnávací brzdový hřídel                      |
| C | Brzdová páka zadní, pravá  | H | Vyrovnávací kladka pro přední brzdy             |
| D | " " " " levá               | I | " " " " pro zadní brzdy                         |
| E | Ruční páka brzdy           | J | Nastavění brzdových lan provede se u A, B, C, D |



Plán mazání:



Označení	Mazání u předmětu	Druh	naplnění po
1-4	Čepy předních per	Metro lub.	400 km
5-6	Spojovací tepelných per	"	"
7-10	Spojovací třecími	"	"
11	Skříň řízení	"	"
12	Hřídel vyrovnávací brády	Olejníčka	"
13-16	Brzdové klíče	Metro lub.	"
17	Zasuvací tyče	"	"
18	Kuličkové ložisko kardanov. hřídele	"	"
19-20	Kuličková ložiska zadních kol	Olejníčka	1000 "
21-22	Čepy zadního pera	Metro lub.	400 "
23-24	Hřídel zadní osy	"	5000 "
A	Kuličková ložiska předních kol	Uzavírka náboje	5000 "
B	Převodová skříň	Vše kontrol. stř.	vyměnit po 10.000 km jízdy
C	Skříň zadní nápravy	Uzavírka	"

### III.

## SEZNAM SOUČÁSTÍ PRO 4-VÁLCOVÉ AUTO TATRA.

### Pokyny při objednávkách součástí.

Objednávky musí obsahovati následující udání: Množství kusů, číslo, pojmenování žádané součásti a výrobní číslo vozu. Není-li objednavatelem předepsán zvláštní způsob zá- silky, vyhrazujeme si nejvhodnější způsob dopravy. Označení některých součástí „vpravo“ a „vlevo“ nebo „vpředu“ a „vzadu“ rozumí se ve směru jízdy. Při písemných objednávkách budiž uvedeno výrobní číslo vozu.

Při telegrafických objednávkách budiž udáno slovo telegramu příslušné součásti, uvedené v seznamu a množství kusů slovy. Pro příkazy zásilek budiž použito následujících codových slov:

zásilka poštou	posta
" poštou expres	postex
" rychlozboží	fraile
" nákladní zboží	fragu
" nákladní zboží s pojištěním	
dodací lhůty	frasi
" s průvodcem	beglai

dále:

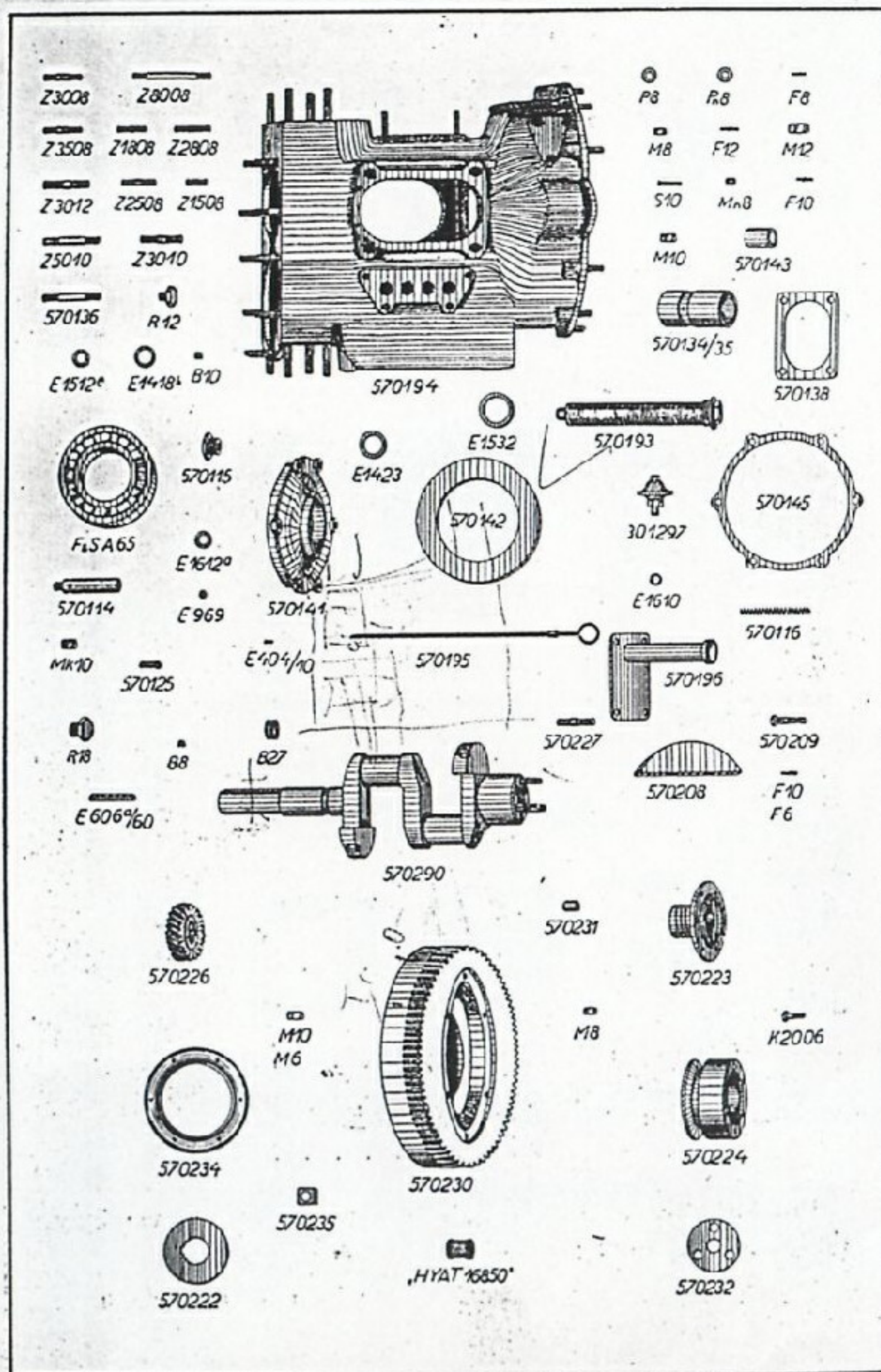
žádáme vyslání montéra	monter
dodací lhůta	termin
zásobní součásti zašlete ihned, zbytek po dohotovení	preslo

Prosíme, aby telefonické nebo telegrafické objednávky byly dodatečně písemně potvrzeny.

Doporučujeme, aby zasilací adresa byla přesně udána.



TABULKA 1



K tabulce 1

## 570100 Motorová skříň

kradaduk	570194	570140	Úplná motorová skříň, sestávající ze:
kradabub		Z 3008	Motorová skříň
azazef		Z 8008	Zavrtaný šroub k převod. skřini
azegaf		Z 3508	" " " skřini ventilátoru a olejové pumpě
azagif			" " ke kroužku kulič. ložiska
azadef		Z 1808	" " k olejové pumpě
azasef		Z 2808	" " k válci
azazeh		Z 3012	" " ke skřini rozvodových tyček a skřini rozdělov.
azanef		Z 2508	" " k víku kontrol. otvoru
azazaf		Z 1508	" " ke skřini řízení
azagog		Z 5010	" " " " a ložiska řízení
azazeg		Z 3010	" " " " k přednímu peru a lož. tyče řízení
kradabop		570136	" " Uzavírací šroub
areh		R 12	Těsnění
mezola		E 1512 <sub>c</sub>	Uzavírací šroub
arem		R 18	Těsnění
metola		E 1418 <sub>b</sub>	Zátka
abeg		B 10	Pouzdro pro vačkový hřídel
kradabug		570143	Pouzdro vylité komposicí
kradabok		570134/35	Nízká podložka
uvef	Pn 8		Podložka
uwef	P 8		Perovka
ufef	F 8		Matice
amef	M 8		Nízká matice
anef	Mn 8		Perovka
ufef	F 12		Matice
ameh	M 12		Závlačka
useg	S 10		Korunová matice
emeg	Mk 10		Pouzdro kuličkového ložiska
kradabud	570141		Těsnění
kradabum	570145		Kuličkové ložisko
rapola	F 8 & S A 65		Příložný kroužek
kradabuf	570142		Větrák
kradadup	570196		Těsnění pro větrák
kradabot	570138		Úplné olejové síto, skládá se ze:
kradadug	570193		Uzavírací šroub pro olejové síto
kradabeb		570110	Dno síta
kradabed		570111	Nosič síta
kradabef		570112	Plášť síta
kradabeg		570113	Těsnění
medum	E 1532		Elektr. kontrolní přístroj mazání
lefadus	301297		Těsnění
memo	E 1610		Vedení k redukčnímu ventilu
kradabek	570114		Těsnění
memel	E 1612 <sub>a</sub>		Kulička
poseta	E 969		



kradabim 570125  
 kradabep 570116  
 kradabem 570115  
 memola E 1423  
 kradadum 570195  
 porat E 404/10

Vedení zpruhy  
 Zpruha  
 Uzavírací šroub  
 Těsnění  
 Měřič oleje  
 Kolík

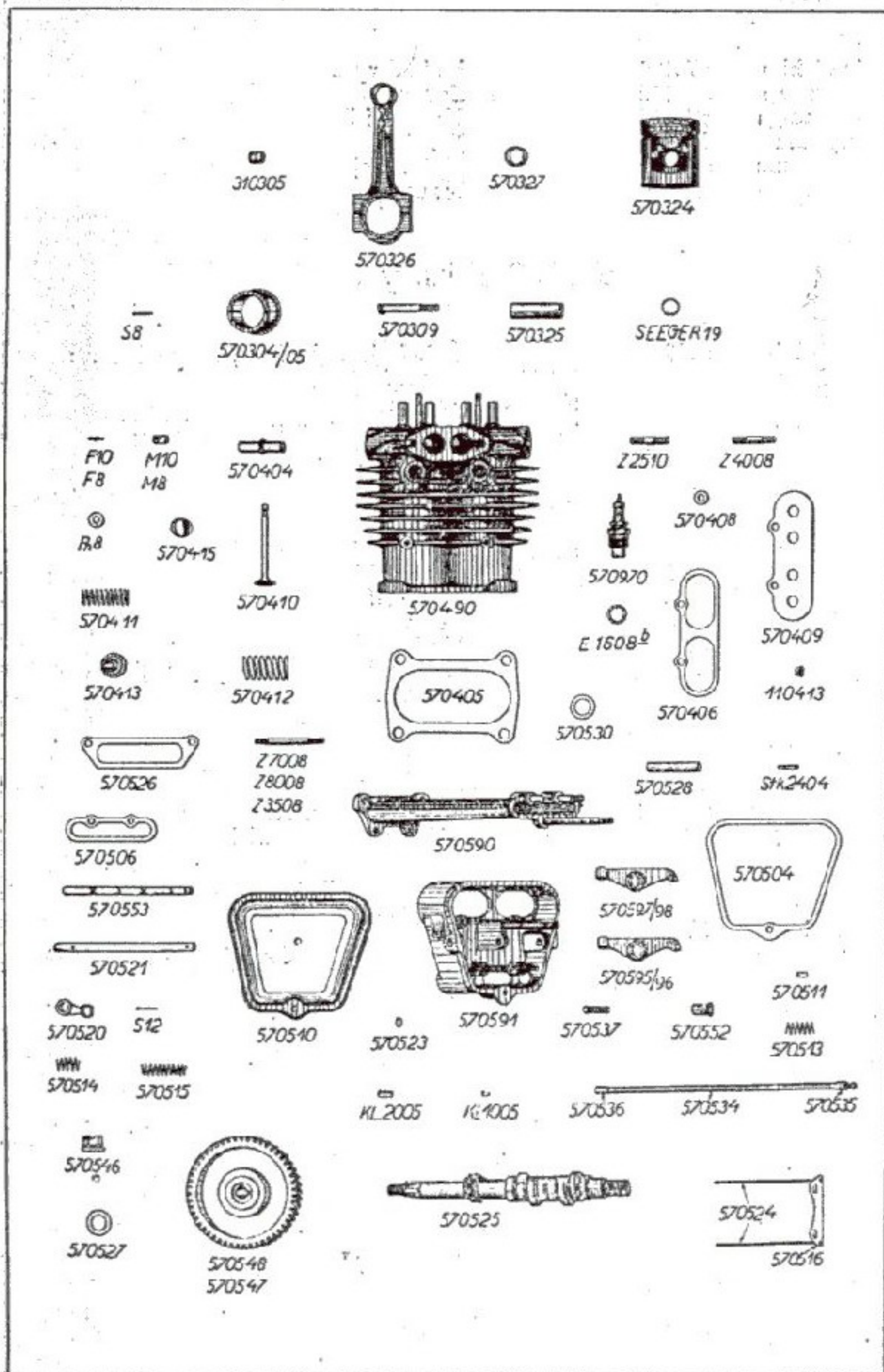
## 570200 Klikový hřídel

krafadub 570290  
 krafabad  
 krafabat  
 krafabaz  
 krafabom  
 abef  
 abes  
 mino  
 krafabis  
 krafabip 570226  
 krafabob 570230  
 ufeg F 10  
 ameg M 10  
 azazaf Z 1508  
 ufef F 8  
 amef M 8  
 krafabod 570231  
 krafaboí 570232  
 krafabok 570234  
 krafabif 570222  
 krafabig 570223  
 krafabik 570224  
 akaged K 2006  
 ufed F 6  
 amed M 6

Úplný klikový hřídel, sestávající ze:  
 570201 Klikový hřídel  
 570208 Protizávaží  
 570209 Šroub s hlavou pro protizávaží  
 570235 Pojistný plech  
 B 8 Zátky  
 B 27  
 E 606 <sup>a/60</sup> Klín  
 570227 Zavrtaný šroub k setrvačníku  
 Ozubené kolo pro pohon vačkov. hřídele  
 Setrvačník  
 Perovka  
 Matice  
 Zavrtaný šroub pro spojku „Mecano“  
 Perovka  
 Matice  
 Unášeč  
 Krycí kotouč  
 Ochranný plech  
 Odstřikovací plech  
 Příruba pro řemenici  
 Řemenice  
 Šroub s hlavou  
 Perovka  
 Matice  
 Perové válečkové ložisko „Hyatt“ č. 16850



# TABULKA 2



# K tabulce 2

## 570300 Ojnice a píst

kragadub 570390  
 kragabip  
 kragabis  
 kragabak  
 kragabam  
 kragabaz  
 kagabam  
 usef  
 kragabik  
 kragabim

570326  
 570327  
 570304  
 570305  
 570309  
 310305  
 S 8

Úplná ojnice, skládá se ze:  
 Ojnice s víkem  
 Pouzdro pístního čepu  
 Ojnicí pánev  
 Výlitek z komposice  
 Šroub  
 Korunová matice  
 Závlačka  
 Píst  
 Pístní čep  
 Seegerův kroužek čís. 19

## 570400 Válec

krakadub 570490  
 krakabas  
 krakabak  
 azaneg  
 azanif  
 krakabam  
 krazadib  
 merceo  
 ufeg  
 ameg  
 krakabat  
 uvef  
 ufef  
 amef  
 krakabaz  
 krakabeb  
 krakabem  
 krakabed  
 krakabef  
 krakabeg  
 cakabeg  
 krakabap

570407  
 570404  
 Z 2510  
 Z 4008

570405  
 570970

E 1218

F 10  
 M 10  
 570403  
 Pn 8  
 F 8  
 M 8  
 570409  
 570410  
 570415  
 570411  
 570412  
 570413  
 110413  
 570406

Úplný blok válců, skládá se ze:  
 Blok válců  
 Vodící pouzdro ventilu  
 Zavrtaný šroub k ssací rouře  
 k ventilové komoře  
 Těsnění k válci a motorové skřini  
 Zapalovací svíčka, s tou dodáme:  
 Těsnění  
 Perovka  
 Matice  
 Rozpěrný kroužek  
 Nízká podložka  
 Perovka  
 Matice  
 Podložka pro zpruhu ventilu  
 Ventil  
 Spodní talíř zpruhy ventilu  
 Vnitřní zpruha ventilu  
 Vnější zpruha ventilu  
 Horní talíř zpruhy ventilu  
 Opěrný kužel talíře ventilu  
 Těsnění pro ventilovou komoru a podložku zpruhy

## 570500 Rozvod

kramadub 570590  
 kramabat  
 azagif  
 azanuf  
 kramabip

570508  
 Z 3508  
 Z 7008

Úplná skříň rozvodových tyček, skládá se ze:  
 Skříň rozvodových tyček  
 Zavrtaný šroub k ventilové komoře  
 k víku  
 Těsnění ke skřini rozvodových tyček  
 a motorové skřini

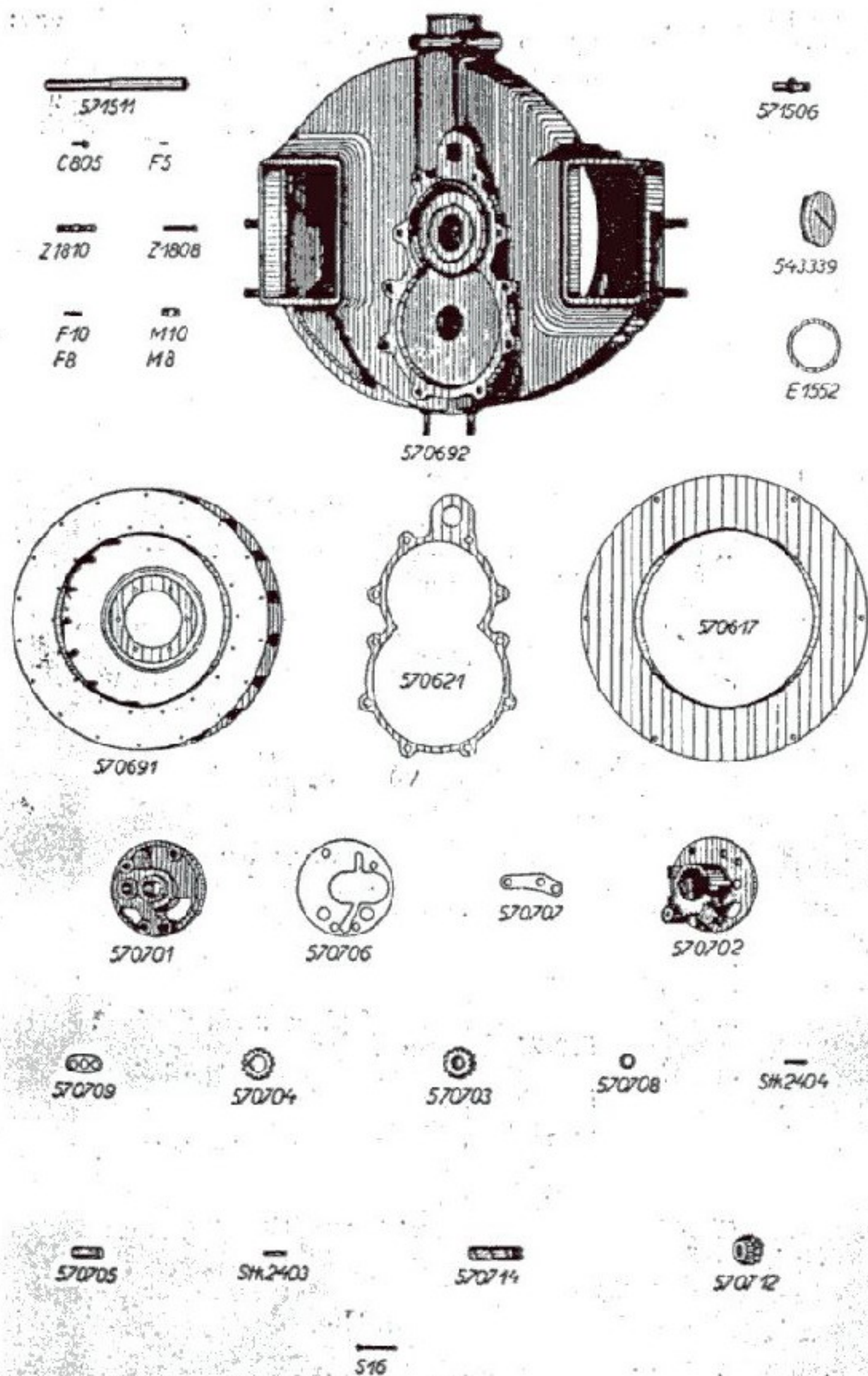


K tabulce 2

kramadud	570591		Úplná ventilová komora, skládá se ze:
kramabaz		570509	Ventilová komora
azegaf		Z 8008	Zavrtaný šroub k víku
kramabap	570506		Těsnění k ventilové komoře a skříni rozvodových tyček
kramabit	570528		Rozpěrná trubka
kramabak	570504		Těsnění k víku
kramabeb	570510		Víko
kramadag	570553		Čep vahadel
stameb	Stk 2404		Kuželový kolík
kramadum	570595		Úplné vahadlo, levé přední a pravé zadní; s osazením vložky na protilehlé straně mazací dírky
kramadup	570596		Úplné vahadlo, levé přední a pravé zadní; s osazením vložky na straně mazací dírky, skládá se ze:
kramadad		570551	Vahadlo
kramadaf		570552	Vložka
kramabos		570537	Stavěcí šroub
kramabed		570511	Pojistná matice
kramadus	570597		Úplné vahadlo, levé zadní a pravé přední; s osazením vložky na straně mazací dírky
kramadut	570598		Úplné vahadlo, levé zadní a pravé přední; s osazením vložky na proti- lehlé straně mazací dírky, skládá se ze:
kramadab		570550	Vahadlo
kramadaf		570552	Vložka
kramabos		570537	Stavěcí šroub
kramabed		570511	Pojistná matice
kramabeg	570513		Zpruha
kramabid	570521		Osa rozvodových pák
useh	S 12		Závlačka
kramabib	570520		Rozvodová páka
kramabig	570523		Drátěný kroužek
kramabek	570514		Zpruha
kramabem	570515		Zpruha
kramabep	570516		Rozpěrný plech, s tím dodáme:
kramabik		570524	Montovací drát
kramabok	570534		Rozvodová tyčka, s tou dodáme:
kramabom		570535	Kulová čepička
kramabop		570536	Kulová pánev
kramabim	570525		Vačkový hřídel, s tím dodáme:
klagec		KL 2005	Klín
klanac		KL 1005	Klín
kramabus	570547		Náboj šikmozubého kola
kramabut	570548		Šikmozubé kolo
kramabup	570546		Matice
useh	S 12		Závlačka
kramabis	570527		Vyrovňovací příložka
meso	E 1608 <sub>b</sub>		Podložka
kramabob	570530		Vyrovňovací příložka



### TABULKA 3



### K tabulce 3

## 570600 Ventilátor

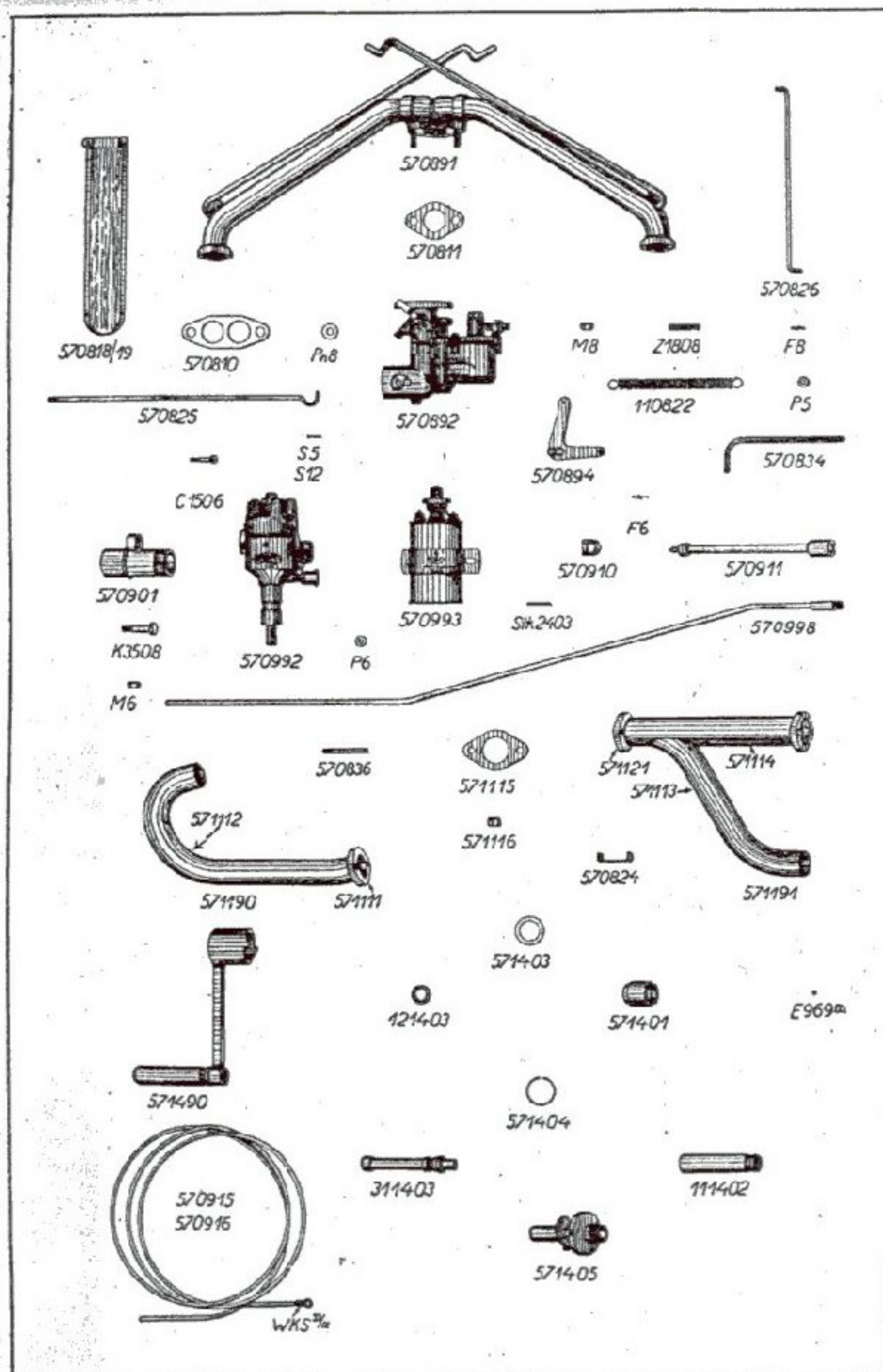
krapadud	570691	Ventilátor úplný, skládá se ze:
krapabem	570615	Zadní část oběžného kola
krapabek	570614	Lopatka ventilátoru
krapabep	570616	Přední část oběžného kola
	8 Ø 3	Nýt
krapabes	570617	Krycí plech
acalac	C 805	Šroub
ufec	F 5	Perovka
krapaduf	570692	Úplná skříň ventilátoru, sestávající ze:
krapabib	570720	Skříň ventilátoru
azadeg	Z 1810	Zavrtaný šroub pro konsolu tlumiče nárázů
azadeř	Z 1808	" " " uzávěr kapoty
kremabap	571506	Čep k dynamu
kremabed	571511	Rozpěrná trubka k dynamu
ufeg	F 10	Perovka
ameg	M 10	Matice
krapabid	570621	Těsnění
klogabož	543339	Uzávěrka
mefius	E 1552	Těsnění
amef	M 8	Matice
ufef	F 8	Perovka

## 570700 Olejová pumpa

krasabad	570701	Skříň olejové pumpy
krasabaf	570702	Víko olejové pumpy
krasabas	570707	Těsnění pro výtlačný kanál
krasabaz	570709	„ „ ssací kanál
krasabap	570706	„ „ víko
krasabag	570703	Ozubené kolo olejové pumpy, s tím dodáme:
krasabat		570708 Vložka
krasabam	570705	Čep
stamez	Stk 2403	Kuželový kolík
krasabak	570704	Ozubené kolo olejové pumpy
krasabek	570714	Hřídel pro šikmozubé kolo
krasabef	570712	Šikmozubé kolo pro pohon rozdělovače
stameb	Stk 2404	Kuželový kolík
usel	S 16	Závlačka



TABULKA 4



K tabulce 4

## 570800 Karburátor

kratadud	570891	Úplná ssací roura, sestávající ze:
kratabaz	570809	Scací roura
kratabid	570821	Přiruba
kratabeg	570813	Koleno
azadef	Z 1808	Zavrtaný šroub
kratabiz	570829	Podpěra kapoty, pravá
kratabob	570830	"", levá
kratabod	570831	Čep podpěry
kratabeb	570810	Těsnění k váleci a přirubě
ufef	F 8	Perovka
anef	Mn 8	Nízká matice
kratabed	570811	Těsnění pro karburátor
krataduf	570892	Úplný karburátor „Amal“
kratabet	570818	Pedál akcelérátoru, s tím:
kratabez	570819	Výztužný plech
kratabim	570825	Tyč
uwec	P 5	Podložka
usec	S 5	Závlačka
kratabop	570836	Čep
krataduk	570894	Úhlová páka, sestávající ze:
kratabif	570822	Rameno
kratabig	570823	Náboj
kratabip	570826	Tyč od úhlové páky ke karburátoru
uwec	P 5	Podložka
usec	S 5	Závlačka
catabif	110822	Zpruha

## 570900 Zapalování

krazaduf	570992	Rozdělovač „Bosch“ VE 4 AS 48
krazadug	570993	Zapal. cívka „Bosch“ 6 Volt
kazabab	570901	Skříň rozdělovače
akagif	K 3508	Svěrací šroub
ufef	F 8	Perovka
amef	M 8	Matice
krazabed	570911	Hřídelka rozdělovače
krazabeb	570910	Ozubec pro pohon rozdělovače
stamez	Stk 2403	Kuželový kolík
krazabem	570915	Kabel zkratu
krazadut	Wks 18/IX	Svorka
	570998	Úplný kabel vysokého napětí, s tím dodáme:
azabis	100927	Válečky z tvrdé gumy S 708
lazadof	300982	Úplný „Faudi“-kloub
lazadog	300983	Čepička pro kabel
useh	S 12	Kolík
krazabep	570916	Závlačka
		Kabel vysokého napětí



acazad C 1506  
 uwed P 6  
 ufed F 6  
 amed M 6  
 uvef Pn 8

Šroub s cylindrickou hlavou  
 Podložka  
 Perovka  
 Matice  
 Nízká podložka

## 571100 Výfukové vedení

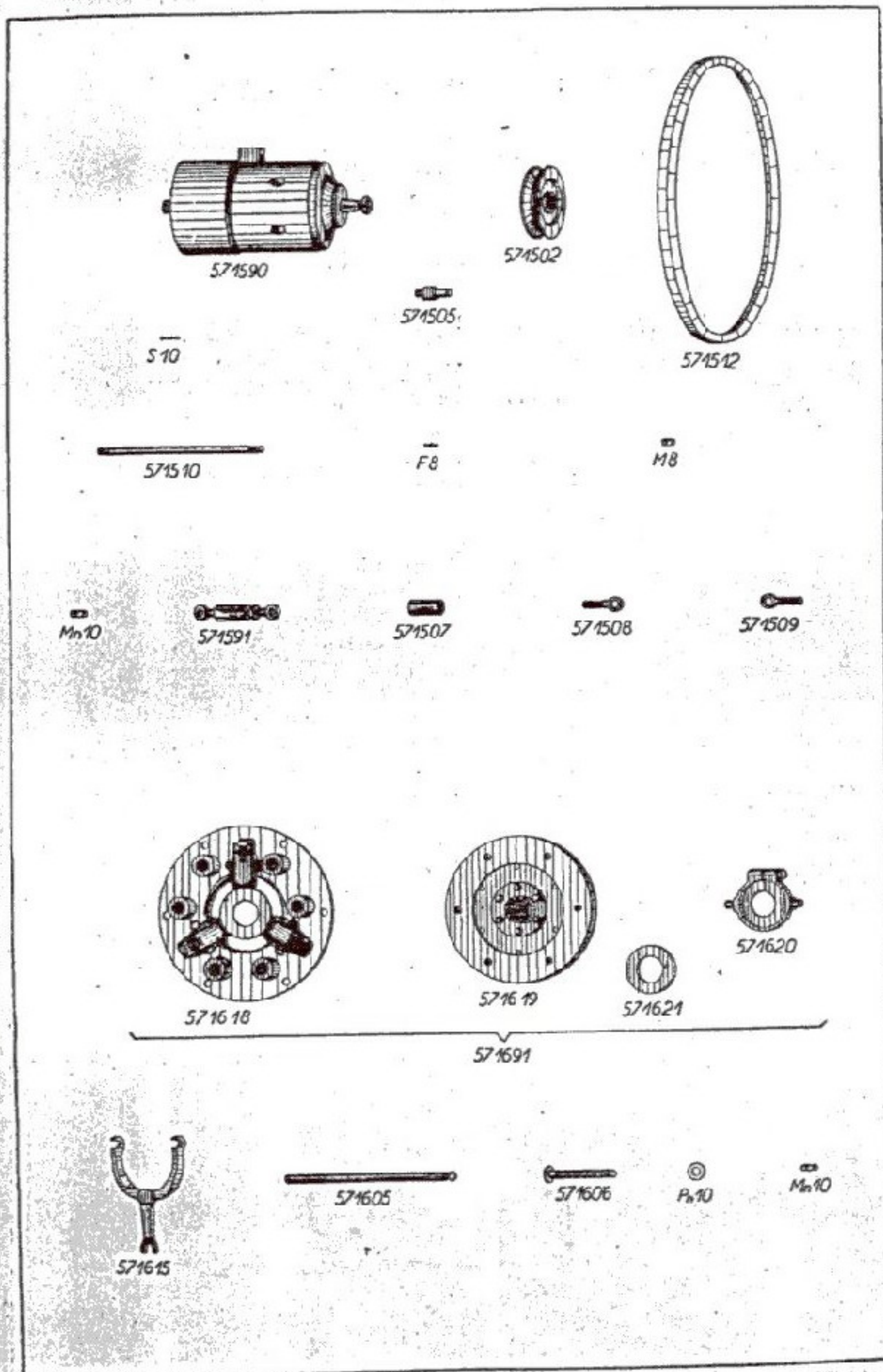
kredadub	571190		Úplné výfukové koleno předních válců, skládá se ze:
kredabef		571112	Výfukové koleno předních válců,
kredabed		571111	Příruba
kredadud	571191		Úplné výfukové koleno zadních válců, skládá se ze:
kredabeg		571113	Výfukové koleno zadních válců
kredabek		571114	Spojovací roura
kredabid		571221	Příruba
kredabem	571115		Těsnění
akagif	K 3598		Šroub s hlavou
kredabep	571116		Matice

## 571400 Natáčecí klika

krekadub	571490		Úplná natáčecí klika, skládá se ze:
krekabas		571407	Natáčecí ozubec
hekabaf		121402	Rameno natáčecí kliky
kekabag		311403	Čep rukojeti
hekabag		121403	Kroužek
cekabaf		111402	Rukojeť
krekabad	571401		Náboj natáčecí kliky
posela	E 969 m		Kulička
krekabag	571403		Kroužek
krekabak	571404		Pojistný kroužek
krekaham	571405		Hřídel s ozubcem



# TABULKA 5



# K tabulce 5

## 571500 Osvětlovací dynamo

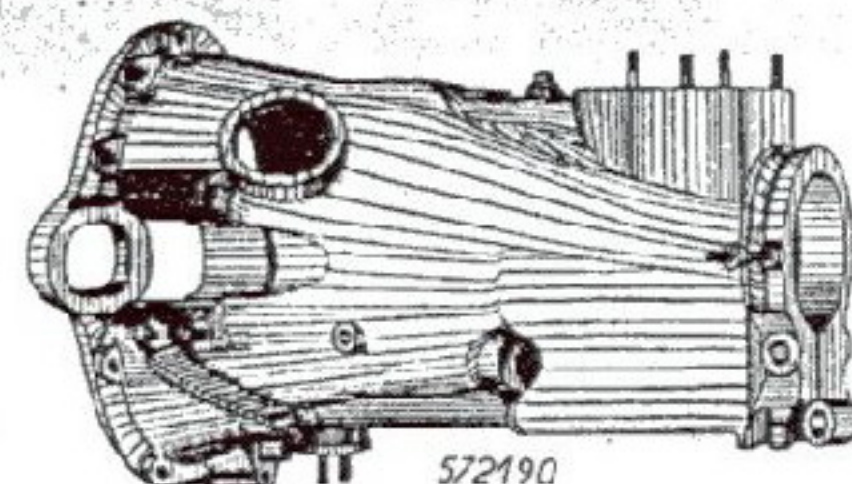
kremadub	571590	Úplné osvětlovací dynamo „Bosch“ RJC, 6 Volt, 75 Watt
kremabaf	571502	Řemenice
kremabef	571512	Klínový řemen
kremabeb	571510	Zavrtaný šroub
amef	M 8	Matice
ufef	F 8	Perovka
kremabam	571505	Čep
useg	S 10	Závlačka
kremadud	571591	Úplný napínací zámek, skládá se ze:
kremabas	571507	Napínací zámek
kremabat	571508	Oko s pravým závitem
kremabaz	571509	Oko s levým závitem
aneg	Mn 10	Nízká matice

## 571600 Spojka

krepadud	571691	Úplná spojka „Mecano-K 8“- skládá se ze:
krepabet	571619	571618 Spojka „Mecano-K 8“-
krepabez	571620	Třecí kotouč s nýty
krepabib	571621	Objímka pro grafitový kroužek
krepabid	571615	Grafitový kroužek
krepabem	571605	Vysouvací páčka
krepabam	571606	Vzpěrná tyč
krepabap	Pn 10	Stavěcí šroub spojky
uveg	Mn 10	Nízká podložka
aneg		Nízká matice



# TABULKA 6



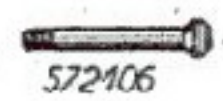
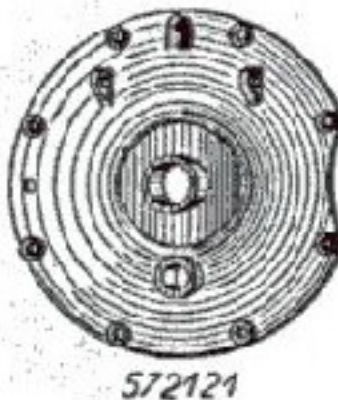
R18  
E1410b

R10  
E1610b

572116 572115 E1412b E922z

Z 2508  
Z 2008  
Z 1808  
Z 1508

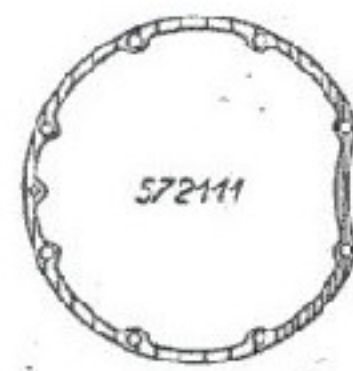
S8 F8 M8



M16

Pn16

F16



572121



572104

E405/25



F.S. A35



572107

573306

P14

F14

M14



E72



E1472



572122

572123

## 572000 Převod

### 572100 Převodová skříň

kridadub	572190	572120
kridabib		572116
kridabep		Z 2008
azagef		Z 2508
azanef		Z 1808
azadef		
azazaf		Z 1508
kridabid	572121	
kridabed	572111	
kridabif	572122	
kridabig	572123	
amef	M 8	
ufef	F 8	
usef	S 8	
kridabap	572106	
uvel	Pn 16	
ufel	F 16	
amel	M 16	
kridabak	572104	
pormelo	E 405/25	
rameus	F & S A 35	
kridabas	572107	
krogabap	573306	
uwerk	P 14	
ufek	F 14	
amek	M 14	
maselo	E 72	
medias	E 1472	
kridabem	572115	
met	E 1412b	
lacakus	E 922z	
arem	R 18	
metola	E 1418b	
areg	R 10	
mezobi	E 1610b	

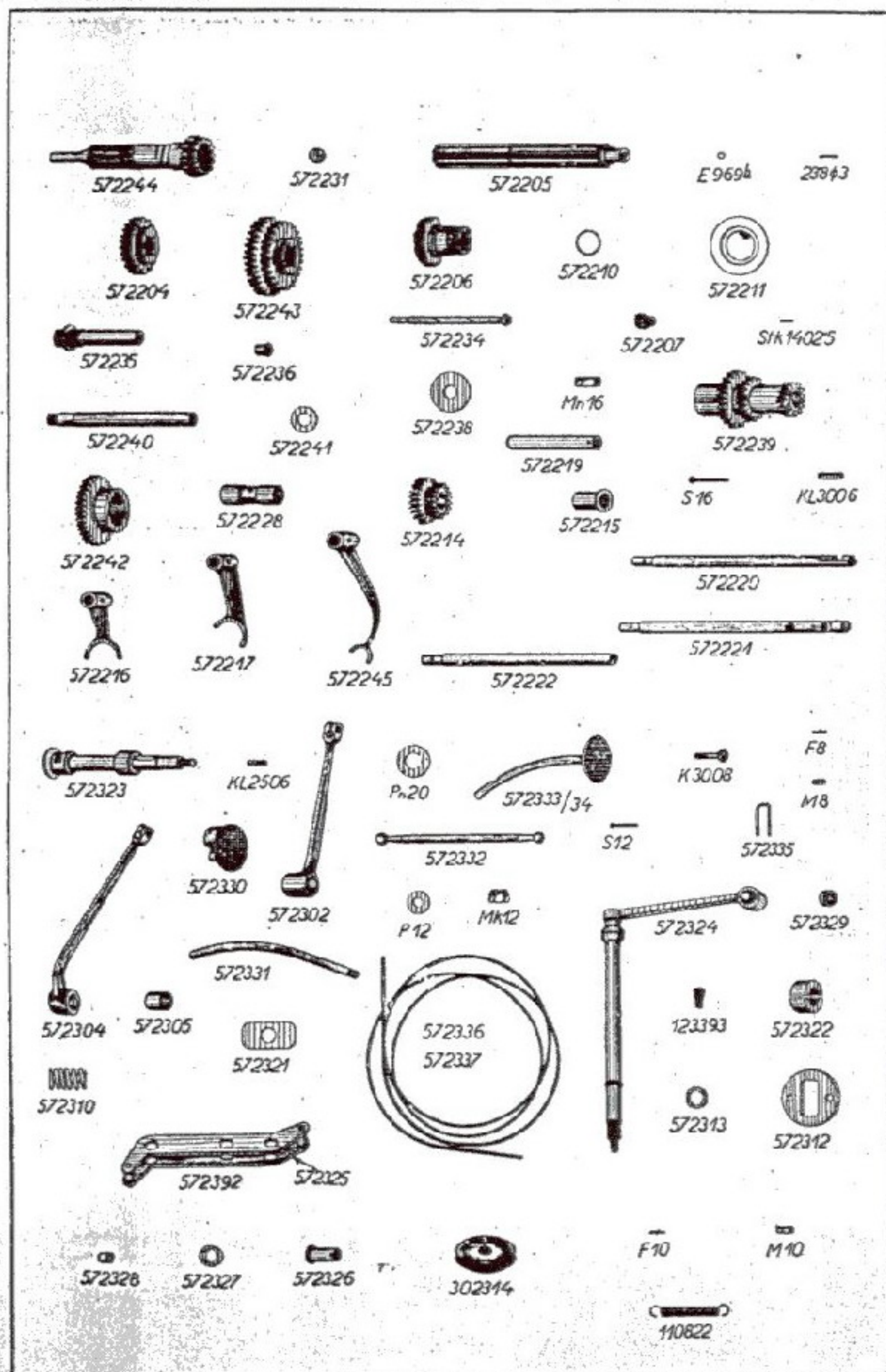
Uplná převodová skříň, skládá se ze:  
 Převodová skříň  
 Montážní kolík  
 Zavrtaný šroub k víku  
 " " k zasouvacímu kozlíku  
 " " k upevnění vodící  
 deštičky  
 " " k segmentu páky  
 ruční brzdy

Víko k převodu  
 Těsnění k víku  
 Zpruha pro objímku grafitoy. kroužku  
 spojky

Čep pro zpruhu  
 Matice  
 Perovka  
 Závěsáčka  
 Svěrací šroub  
 Nízká podložka  
 Perovka  
 Matice  
 Pouzdro kuličkového ložiska  
 Pojistný kolík  
 Kuličkové ložisko  
 Třmen  
 Pojistný čep  
 Podložka  
 Perovka  
 Matice  
 Uzávěrka  
 Těsnění  
 Přípojka  
 Těsnění  
 Maznička „Metrolub“  
 Uzavírací šroub  
 Těsnění  
 Uzavírací šroub  
 Těsnění



TABULKA 7



K tabulce 7

## 572200 Převodová kola - hřídele - zasouvací tyče

krifabuk 572244  
krifabod 572231  
  
krifabam 572205  
regina E 969<sub>b</sub>  
krifabak 572204  
krifabug 572243  
krifabap 572206  
krifabep 572210  
krifabed 572211  
krifabom 572235

krifabop 572236  
krifabok 572234  
krifabas 572207  
stavata S1k 1402<sup>5</sup>  
krifabub 572240  
krifabud 572241  
anel Mn 16  
krifaboz 572239  
klazed KL 3006  
krifabuf 572242  
krifabit 572228  
krifabek 572214

krifabem 572238  
krifabot 572219  
krifabez 572216  
usel S 16  
krifabep 572217  
krifabes 572245  
krifabum Stk 2404  
stameb 572220  
krifabib 572221  
krifabid 572222  
krifabif 572222

Hnačí hřídel  
Kotouč  
Jehla ložiska 23·8 Ø 3  
Převodový hřídel  
Kulička  
Ozubené kolo III. a IV. rychlosti  
I. a II.  
Šikmózubé kolo k pohonu rychloměru  
Pojistný kroužek  
Odšťrkovací plech  
Pouzdro hřídele rychloměru, s tím  
dodáme:

572236 Vložka  
Hřídel rychloměru  
Šikmózubé kolo k rychloměru  
Kruželový kolík  
Předlokový hřídel  
Příložka  
Nízká matice  
Kola předlohového hřídele, s tím dodáme:  
KL 3006 Klín  
Ozubené kolo stálého záběru  
Vložka pro kola předlohov. hřídele  
Ozubené kolo zpětného chodu, s tím  
dodáme:

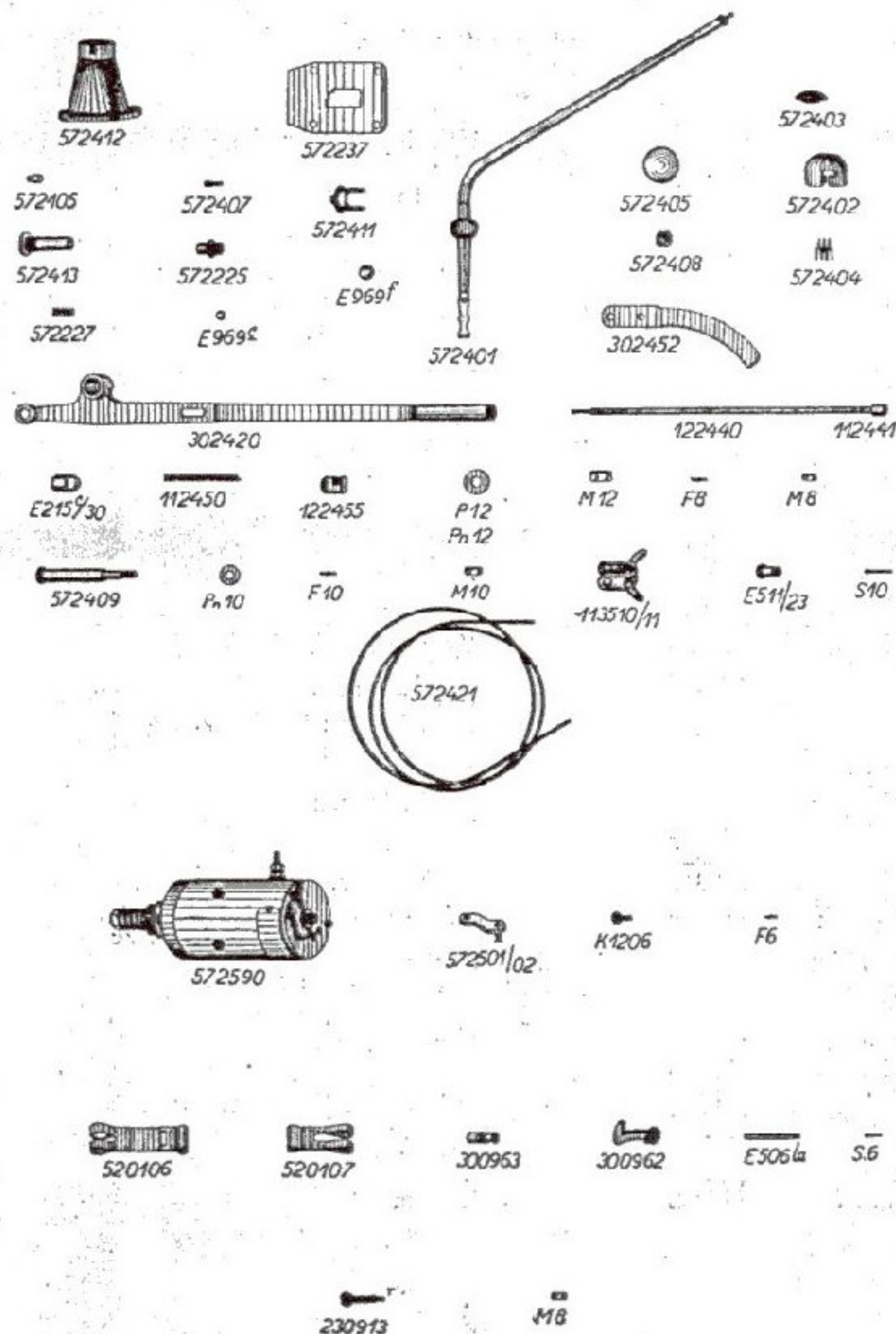
572215 Vložka  
Pojistný kotouč  
Hřídel zpětného chodu  
Závlačka  
Zasouvací vidlice I. a II. rychlosti  
" " III. a IV.  
" " zpětného chodu  
Kruželový kolík  
Zasouvací tyč I. a II. rychlosti  
" " III. a IV.  
" " zpětného chodu







# TABULKA 8



# K tabulce 8

## 572400 Zasouvací ústrojí

krikabef	572412		Ložisko zasouvací páky, s tím dodáme:
kridabam		572105	Vodící kolík
kriřabos	572237		Kulisa
krikabad	572401		Zasouvací páka
krikabas	572407		Kolík pro pojištění zpětného chodu
krikabag	572403		Kulová pánev
krikabaf	572402		Víka ložiska
krikahak	572404		Zpruha
krikabam	572405		Rukojeť zasouvací páky
krikabed	572411		Klec zajišťovací kuličky
regola	E 969 f		Zajišťovací kulička
kriřabim	572225		Vodící pouzdro
krikabeg	572413		" "
kriřabis	572227		Zpruha
posetum	E 969 c		Kulička
likabib	302420		Ruční páka brzdy, s touto dodáme:
obendo		E 215 c/30	Vložka
likadaf	302452		Segment brzdy
hikabub	122440		Tyč k západce, s touto dodáme:
cikabud		112441	Knoflík
cikadab	112450		Zpruha
hikadam	122455		Západka ruční brzdy
uveh	P 12		Podložka
ameh	M 12		Matice
ufef	F 8		Perovka
amef	M 8		Matice
krikabaz	572409		Čep k ruční páce brzdy
uveg	Pn 10		Nízká podložka
ufeg	F 10		Perovka
ameg	M 10		Matice
comabeb	113510		Spona pro lano
comabed	113511		Trubka
pososi	E 511/23		Čep
uveh	Pn 12		Nízká podložka
useg	S 10		Závlačka
krikabid	572421		Lano k brzdě ruční



## 572500 Spouštěč

krimadub 572590  
 krimabad 572501

krimabaf  
 akarad K 1206  
 ufed F 6  
 bradabap 520106  
 bradabas 520107

lazardeg  
 lazadef  
 poslet E 506<sub>la</sub>  
 used S 6  
 mazabeg 230913  
 amef M 8

572502

No. 0  
 300963  
 300962

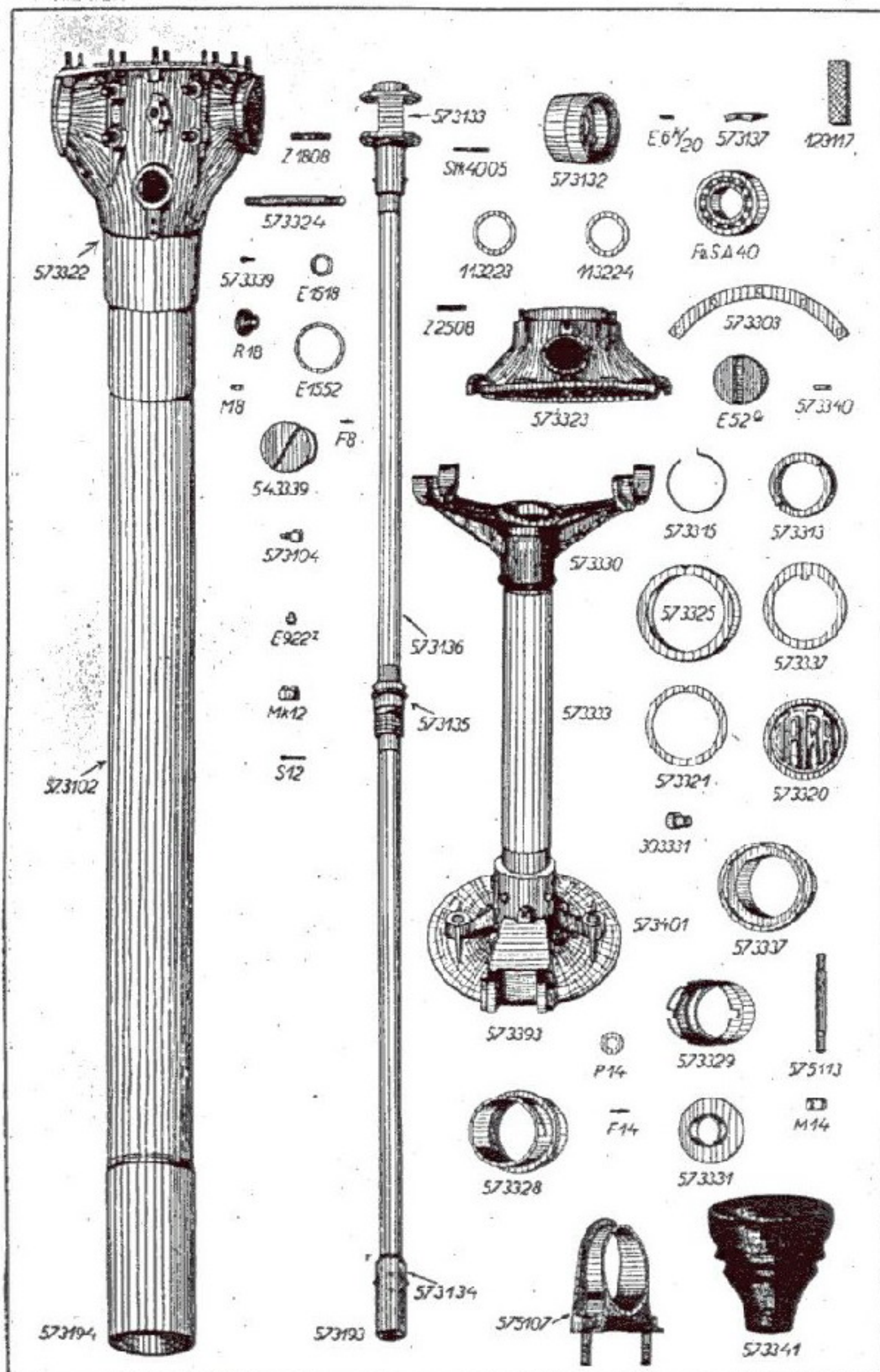
Spouštěč „Bosch“ 0.4 HP  
 Pojistovací plech spouštěče, s tím  
 dodáme:

Kolík  
 Šroub s hlavou  
 Perovka  
 Upínací pás delší  
 „ „ kratší, skládá se ze:

Nýt  
 Čep  
 Třmen  
 Čep k upínacímu pásu  
 Závlačka  
 Napínací šroub  
 Matice



TABULKA 9



K tabulce 9

## 573000 Zadní náprava

## 573100 Spojovací trouba a kardanový hřídel

krodaduk	573194	Úplná spojovací trouba, skládá se ze:
krodabaf	573102	Spojovací trouba
krodabof	573132	Pouzdro kuličkového ložiska
krodabos	573137	Klinový segment
hodabes	123117	Těsnící pás
mifam	E 6 k/20	Šroubek
krogabif	573322	Skříň zadní nápravy
azadef	Z 1808	Zavrtaný šroub k víku
krogabik	573324	pro upevnění zadn. pera
krogaboz	573339	Pojistný čep
arem	R 18	Uzavírací šroub
mekul	E 1518	Těsnění
kradebas	575107	Kozlík k zadnímu nosníku karoserie,
		s tím dodáme;
kradebeg	575113	Zavrtaný šroub
klogaboz	543339	Uzávěrka
metius	E 1552	Těsnění
ufef	F 8	Perovka
amef	M 8	Matice
useh	S 12	Perovka
emeh	Mk 12	Korunová matice
ufek	F 14	Perovka
amek	M 14	Matice
krodabak	573104	Nástavec
lacakus	E 922 z	Maznička „Metrolub“
uwek	P 14	Podložka
krodadug	573193	Úplný kardanový hřídel, skládá se ze:
krodabop	573136	Kardanový hřídel
krodabok	573134	Spojovací vložka
stanie	Stk 4005	Kuželový kolík
krodabog	573133	Skříň diferenciálu
krodabom	573135	Pouzdro kuličkového ložiska
rak	F & S A 40	Kuličkové ložisko
cofabig	113223	Příložka
cofabik	113224	
krogabig	573323	
azanef		Víko skříně zadní osy, s tím dodáme:
masis	E 52 a	Zavrtaný šroub
metius	E 1552	Uzávěrka
amef	M 8	Těsnění
ufef	F 8	Matice
krogabag	573303	Perovka
krogabub	573340	Těsnění
		Pojistný čep



krogabis	573327
krogabit	573328
krokabiz	573329
krogabeg	573313
krogabem	573315
krogabos	573337
krogabim	573325
krogabib	573320
krogabid	573321
krogadug	573393
krogaboh	
krogabog	
krokabad	
logabod	
krogabud	
rak	F & S A 50
krogabod	573331

573330  
573333  
573401  
303331  
573341

Pouzdro kuličkov. ložiska

Stavěcí pouzdro kuličkov. ložiska

Pojišťovací matice

Pojistný kroužek

Pojistný plech

Ložiskový kroužek k výkyvné vidlici

Zadní víko

Těsnění

Úplná výkyvná vidlice, skládá se ze:

Výkyvná vidlice polonápravy

Trouba zadní polonápravy

Brzdový nosník, zadní

Opěrná čočka

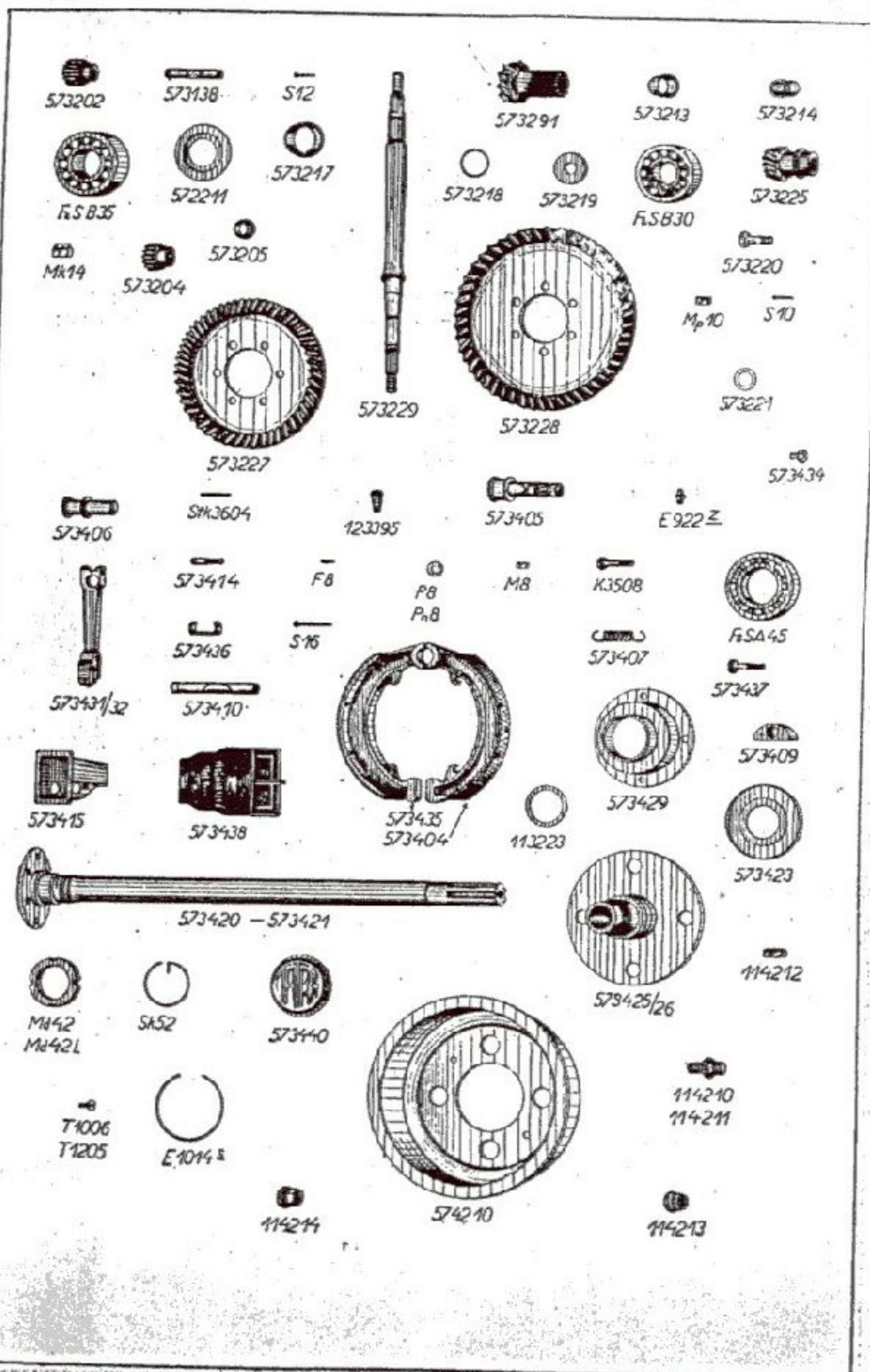
Kožený obal

Kuličkové ložisko

Těsnicí kroužek



# TABULKA 10



## K tabulce 10

### 573200 Diferenciál a pohánecí ústrojí.

krofabaf	573202	Kolečko diferenciálu
krodabot	573138	Cep
useh	S12	Závlačka
krofabiz	573229	Hnací hřídel
krofadud	573291	Úplný velký pastorek, sestávající ze:
krofabip	573226	Velký pastorek
krofabeg	573213	Vložka
krofabek	573214	
rameg	F & S B 35	Kuličkové ložisko
krofabed	572211	Odstřikovací plech
krofabes	573217	Pouzdro
krofabet	573218	Pojistný kroužek
krofabim	573225	Malý pastorek
radorno	F & S B 30	Kuličkové ložisko
krofabez	573219	Podložka
emek	Mk 14	Korunová matice
krofahak	573204	Pohánecí kolečko diferenciálu
krofabam	573205	Sředicí pouzdro
krofabit	573228	Velké talířové kolo
krofabis	573227	Malé
krofabib	573220	Šroub s hlavou
eneg	Mp 10	Nízká korunová matice
useg	S10	Závlačka
krofabid	573221	Příložka

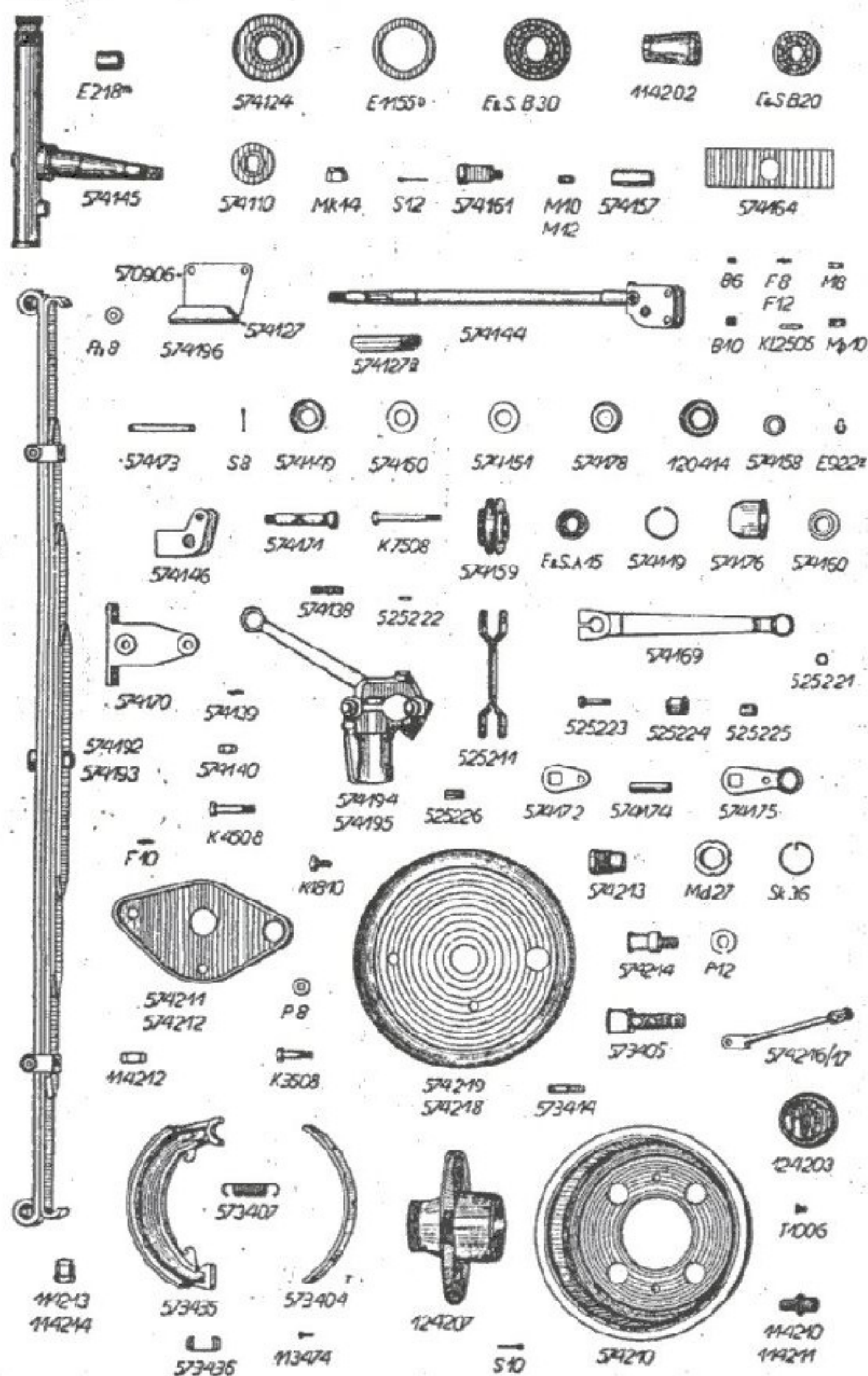


## 573400 Brzda a náboj zadního kola

krokabap	573406	Čep brzdové čelisti, zadní
stahib	Stk 3604	Kuželový kolík
hogadum	123395	Olejnička
krokabam	573405	Brzdový klíč
lacakus	E 922 <sub>z</sub>	Maznička „Metrolub“
krokabod	573431	Brzdová páka, zadní, s tou dodáme:
krokabof		573432 Drátěný třmen
krokabek	573414	Svěrací šroub
ufef	F 8	Perovka
amef	M 8	Matice
uwef	P 8	Podložka
akagif	K 3508	Šroub s hlavou
krokabom	573435	Čelist brzdy, sestávající ze:
krokabak		573404 Obložení brzdy
cokadik		113474 Nýt
krokabop	573436	Destička brzdové čelisti
krokabas	573407	Zpruha
krokabiz	573429	Pouzdro kuličkového ložiska
rakis	F & S A 45	Kuličkové ložisko
krokabos	573437	Šroub s hlavou
uvef	Pn 8	Podložka
krokabaz	573409	Opěrná deska pro zadní pero
krokabeb	573410	Čep zadního pera
usel	S 16	Závlačka
krokabem	573415	Čepice k zadn. peru
krokabot	573438	Kožený obal
krokabib	573420	Hřídel zadního kola, levý
krokabid	573421	pravý
krokabig	573423	Ochranný kroužek
cofabig	113223	Příložka
krokabim	573425	Náboj kola spřírubou a drážkov., levý
krokabip	573426	pravý
midari	Md 42	Drážková matice se závitem pravým
sakako	Sk 52	Pojistný kroužek
midaril	Md 42 L	Drážková matice se závitem levým
krokabub	573440	Uzavírací plech
mumol	E 1014 <sub>s</sub>	Pojistný kroužek
krufabeb	574210	Brzdový buben
aranad	T 1006	Šroub se zapuště. hlavou
cufabeb	114210	Šroub k pravému kolu
cufabed	114211	„ „ levému kolu
cufabef	114212	Pojistná matice
cufabeg	114213	Uzavřená matice k pravému kolu
cufabek	114214	„ „ levému „
ararad	T 1205	Šroub se zapuštěnou hlavou
krokabok	573434	Nástavec
lacakus	E 922 <sub>z</sub>	Maznička „Metrolub“



TABULKA 11



K tabulce 11

## 574000 Přední náprava

krudabum	574145	E 218 m	Čep předního kola, s tím dodáme:
ofilis			Vložka
krudabik	574124		Ochranný kroužek
mergus	E 1155 <sup>b</sup>		Těsnění
radorno	F & S B 30		Kuličkové ložisko
cufabaf	114202		Rozpěrná vložka
radonos	F & S B 20		Kuličkové ložisko
krudabeb	574110		Podložka
emek	Mk 14		Korunová matice
useh	S 12		Závlačka
krudaduf	574192		Pero přední, horní } s tím dodáme:
krudadug	574193		" " , dolní }
krudadas		574157	Vložka
krudaded		574161	Svorník pera
ameg	M 10		Matice
krudadek	574164		Podložka pro pero
krudadup	574196		Držák zapalovací cívky úplný, sestávající ze:
krazabap		570906	Držák
krudabis		574127	Podložka k přednímu peru
krudabisa	574127 <sup>a</sup>		Spojovací čep předních per, s tím dodáme:
krudabuk	574144		Zátka
abed		B 6	
abeg		B 10	
klanec		KL 2505	Klín
krudadig	574173		Čep pro vidlici předního pera
uvef	Pn 8		Nízká podložka
usef	S 8		Závlačka
krudabuz	574149		Ochranný kroužek
krudadab	574150		Kroužek
krudadad	574151		
krudadit	574178		Opěrná čočka
lacakus	E 922 <sup>z</sup>		Maznička „Metrolub“
krudabup	574146		Vidle pro přední pero
krudadid	574171		Čep předního pera
enek	Mp 10		Nízká korunová matice
useg	S 10		Závlačka
akazuf	K 7508		Šroub s hlavou
ufef	F 8		Perovka
amef	M 8		Matice
hakabek	120414		Talíř zpruhy
krudadat	574158		Rozpěrný kroužek
krudadaz	574159		Kladka pro lano
rambasi	F & S A 15		Kuličkové ložisko
krudabez	574119		Pojistný kroužek
krudadeb	574160		Kroužek
krudadip	574176		Gumová čepička
krudaduk	574194		Úplný tlumič nárazů „Komet-Monodraulic“, pravý, } s tím dodáme:
			Úplný tlumič nárazů „Komet-Monodraulic“, levý, }
krudadum	574195		
krudaboł	574138		Zavrtaný šroub



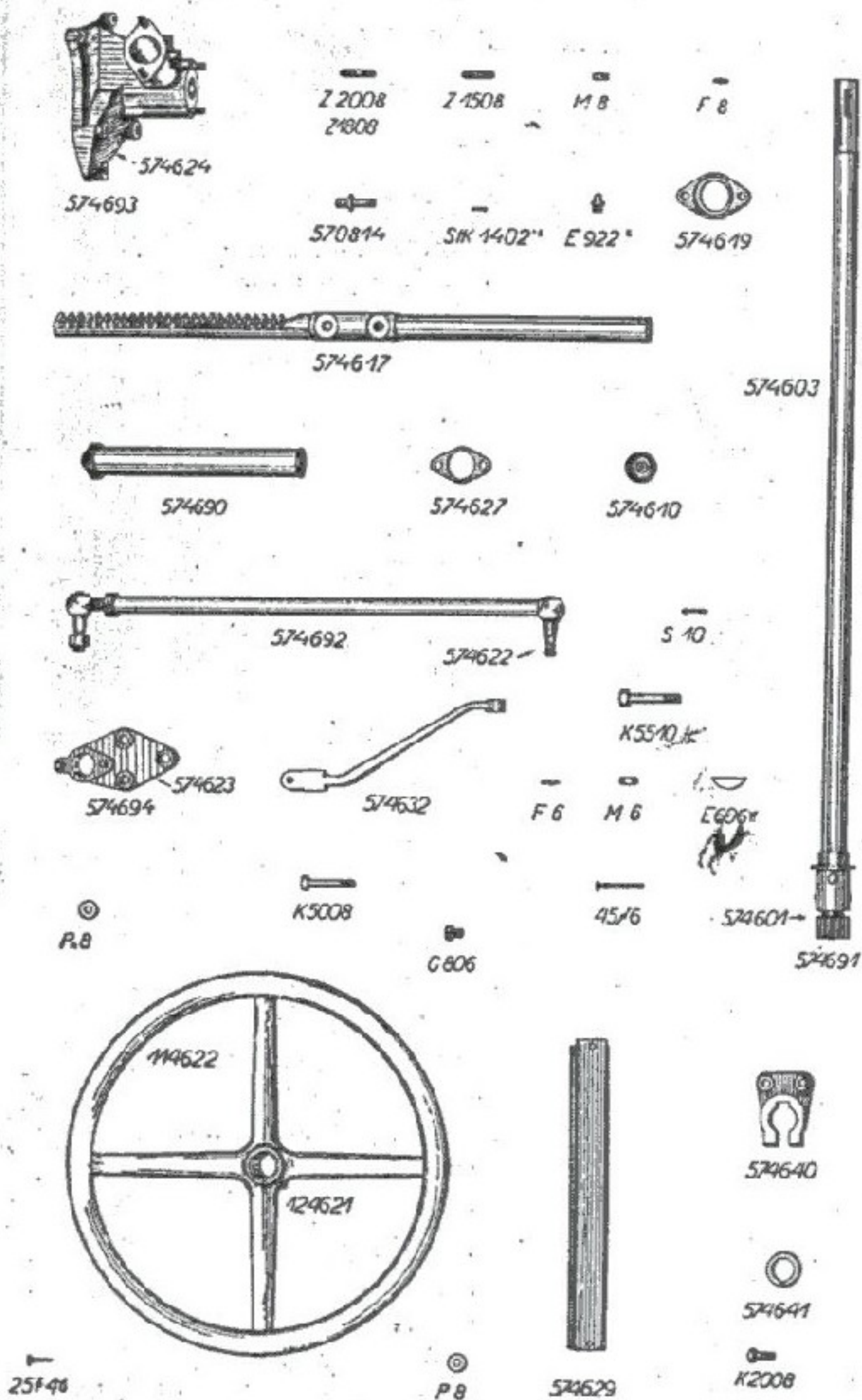
krudaboz	574139	Perovka
krudabub	574140	Matice
krudadez	574169	Páka
akazif	K 4508	Šroub s hlavou
brafebed	525211	Spona
brafebik	525224	Gumové pouzdro
brafebim	525225	Měděné "
brafebip	525226	Ocelové "
brafebig	525223	Čep
brafebid	525221	Perovka
brafebif	525222	Matice
krudadib	574170	Držák tlumiče nárazů
krudadim	574175	Spojovací kus k tlumiči nárazů
krudadif	574172	Pojistná podložka
krudadik	574174	Rozpěrná trubka

## 574200 Náboj předního kola

krufabed	574211	Přední nosník brzdových čelistí, pravý
krufabef	574212	" " " levý
akadeg	K 1810	Šroub s hlavou "
ufeg	F 10	Perovka "
krufabet	574218	Krycí plech, levý
krufabez	574219	" " pravý
krufabeg	574213	Vložka pro brzdový klíč
midare	Md 27	Drážková matice
sakahi	Sk 36	Pojistný kroužek
krufabek	574214	Čep brzdové čelisti, přední
uwelh	P 12	Podložka
ameh	M 12	Matice
ufeh	F 12	Perovka
krokabam	573405	Brzdový klíč
lacakus	E 922 <sub>z</sub>	Maznička "Metrolub"
krufabep	574216	Brzdová páka, přední, s tou dodáme:
krufabes	574217	Drátěný třmen
krokabek	573414	Svěrací šroub
uwef	P 8	Podložka
ufef	F 8	Perovka
amef	M 8	Matice
akagif	K 3508	Svěrací šroub
krokabom	573435	Čelist brzdy, sestávající ze:
krokabak	573404	Obložení brzdy
cokadik	113474	Nýt
krokabop	573436	Destička brzdové čelisti
krokabas	573407	Zpruha
hufabas	124207	Náboj předního kola s přírubou
hufabag	124203	Uzávěrka kola
krufabeb	574210	Brzdový buben
aranag	T 1006	Šroub se zapuštěnou hlavou
cufabeb	114210	Šroub k přednímu kolu v pravo
cufabed	114211	" " " " " levo
cufabed	114212	Pojistná matice
cufabeg	114213	Uzavřená matice k pravému kolu
cufabek	114214	" " " " " levému "



TABULKA 12

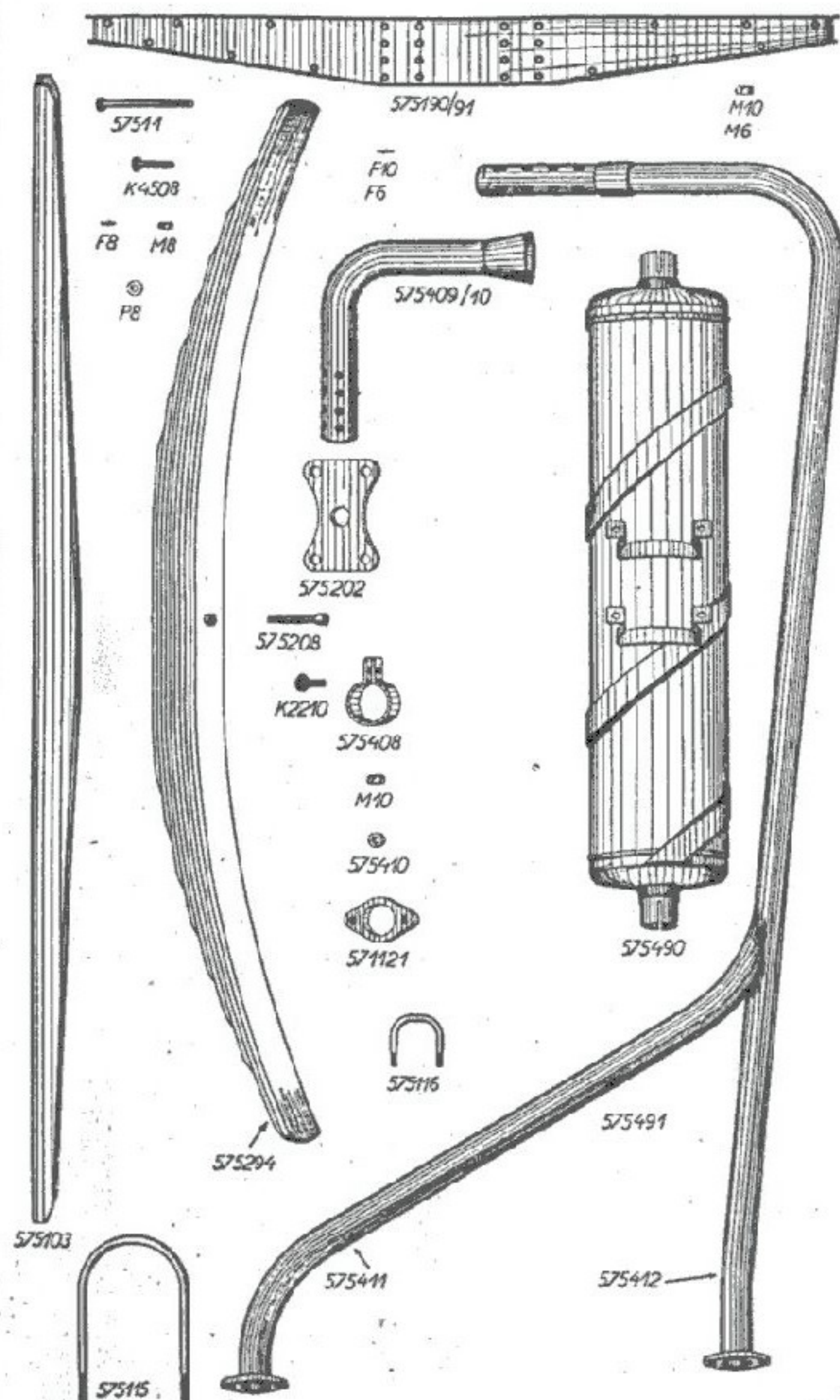


K tabulce 12

## 574600 Řízení

krupadug	574693	Úplná skříň řízení, sestávající ze:
krupabik	574624	Skříň řízení
azagef	Z 2008	Zavrtaný šroub
azazaf	Z 1508	" "
amef	M 8	Matice
ufef	F 8	Perovka
kratabek	570814	Čep pro úhlovou páku
stavata	Stk 1402-5	Kuželový kolík
lacakus	E 922 z	Maznička „Metrolub“
krupabez	574619	Víko ke skříni řízení
krupadud	574691	Úplná trubka řízení; sestávající ze:
krupabag	574603	Trubka řízení
krupabad	574601	Pastorek řízení
	45 φ 6	Nýt
krupabes	574617	Řídicí tyč
krupadub	574690	Ochranná trubka úplná, sestávající ze:
krupabaz	574609	Ochranná trubka
krupabis	574627	Příruha
krupabeb	574610	Uzavírací víčko
krupaduf	574692	Spojovací tyč řízení, s touto dodáme:
krupabif	574622	Kulový čep
useg	S 10	Závlačka
lacakus	E 922 z	Maznička „Metrolub“
krupadug	574694	Ložisko ozubené tyče úplné, sestávající ze:
krupabig	574623	Ložisko
azadef	Z 1808	Zavrtaný šroub
amef	M 8	Matice
ufef	F 8	Perovka
krupabof	574632	Páka řízení
akanog	K 5510	Šroub s hlavou
ameg	M 10	Matice
ufeg	F 10	Perovka
hupabid	124621	Hvězdice k řídicímu kolu, s tou dodáme:
cupabif	114622	Řídicí kolo
	25 φ 4-6	Šroubek do dřeva
vinum	E 606 <sup>w</sup>	Klín Woodruff
akagof	K 5008	Svěrací šroub
uvef	Pn 8	Nízká podložka
amef	M 8	Matice
ufef	F 8	Perovka
krupabiz	574629	Ochranný plech k ozubené tyči
acalad	C 806	Šroubek
ufed	F 6	Perovka
krupabub	574640	Držák pro sloupek řízení
krupabud	574641	Kroužek
akagef	K 2008	Šroub s hlavou
uwef	P 8	Podložka
ufef	F 8	Perovka
amef	M 8	Matice
akagof	K 5008	Svěrací šroub
amef	M 8	Matice





575100 Nosník karoserie

kradedub	575190	Úplný přední příčník, skládá se ze:
kradebak		Přední půlka příčníku s nýty
kradedud	575191	Úplný zadní příčník, skládá se ze:
kradebam		Zadní půlka příčníku s nýty
kradebed	575111	Šroub s hlavou k upevnění karoserie
uwef	P 8	Podložka
ufef	F 8	Perovka
amef	M 8	Matice
kradebag	575103	Příčník pro upevnění stupačky
akazif	K 4508	Šroub s hlavou
uwef	P 8	Podložka
ufef	F 8	Perovka
amef	M 8	Matice
ufed	F 6	Perovka
amed	M 6	Matice
ufeg	F 10	Perovka
ameg	M 10	Matice
kradebem	575115	Římen
kradebep	575116	"

575200 Zadní pero

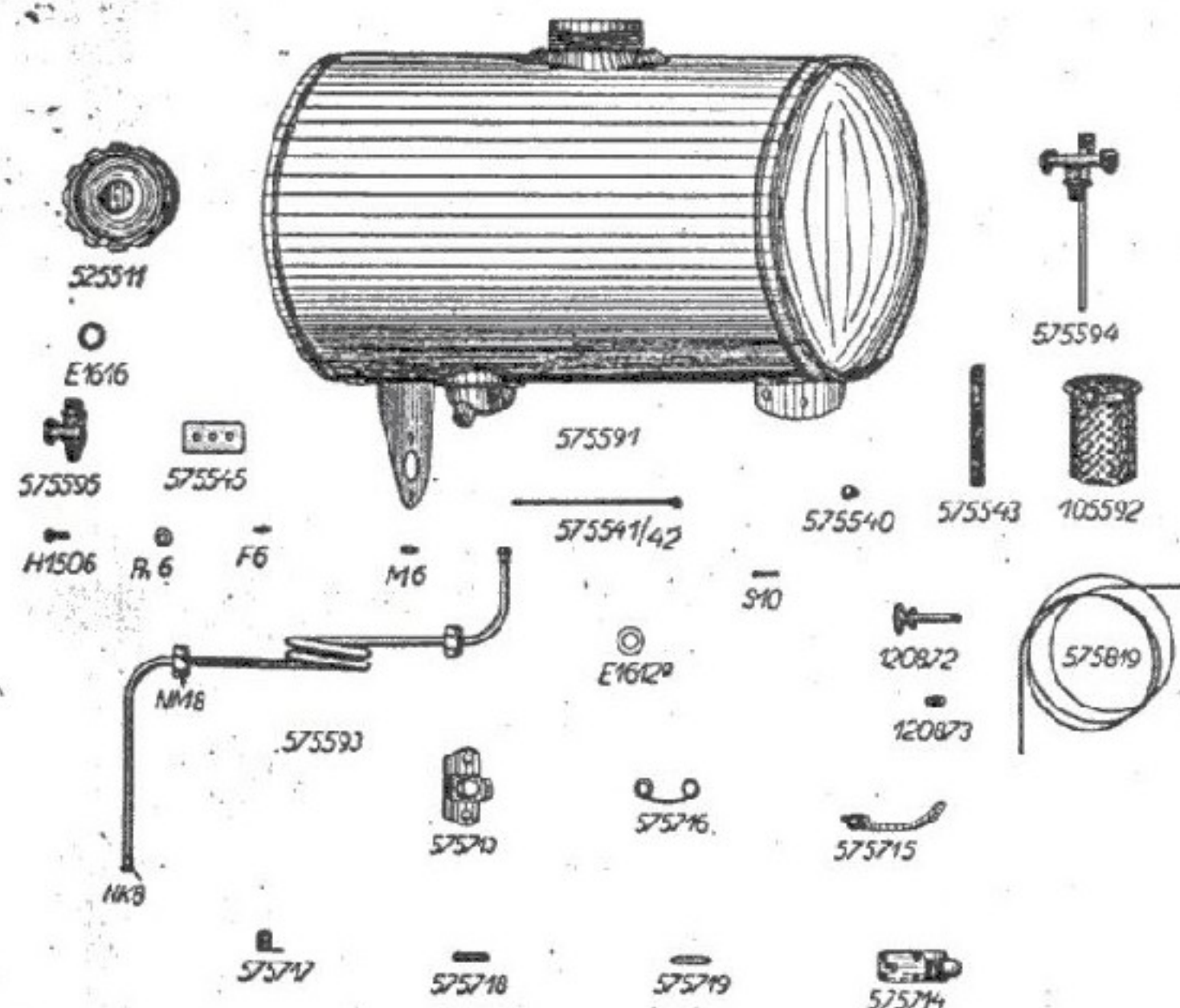
krafeduk	575294		Úplné zadní pero, s tím dodáme:
krafebat		575208	Svorník pera
amef		M 8	Matice
krafebai	575202		Podložka k zadnímu peru

575400 Tlumič výfuku

krakedub	575490	Úplný tlumič výfuku
krakebat	575408	Svěrací kroužek
akakeg	K 2210	Svěrací šroub
ameg	M 10	Matice
krakebaz	575409	Zadní výfuková trubka, s touto:
krakebeb		Dno
krakedud	575491	Úplné výfukové potrubí



TABULKA 14



K tabulce 14.

575500 Bezinová nádržka

kramedud	575591	Úplná benzinová nádrž
bramebed	525511	Uzávěrka plnicího hrdla nádrže
melani	E 1616	Těsnění
memel	E 1612 <sup>a</sup>	
kramedum	575595	Úplný vypouštěcí kohout s těsněním korkovým
ameduf	105592	Úplné síto
kramebum	575545	Vodící destička
abazad	H 1506	Šroubek
uved	Pn 6	Nízká podložka
ufed	F 6	Perovka
amed	M 6	Matice
krameduk	575594	Úplný dvoucestný benzinový kohout s kork. těsněním, k tomu dodáme:
kramebug		575543 Síto
kramebub	575540	Spojovací část k benzin. kohoutu
kramebud	575541	Tyč k benzin. kohoutu, s touto dodáme:
kramebuf		575542 Rukojeť
useg	S 10	Závlačka
melani	E 1616	Těsnění
kramedug	575593	Úplná trubka benzinov. potrubí od benzin. nádrže ke karburátoru, sestávající ze:
kramebat		575508 Trubka
kaf	NK 8	Těsnící kužel
maf	NM 8	Přesuvná matice
kramebup	575546	Přípojka
kramebus	575547	Přesuvná matice

## 575700 Uzávěr kapoty

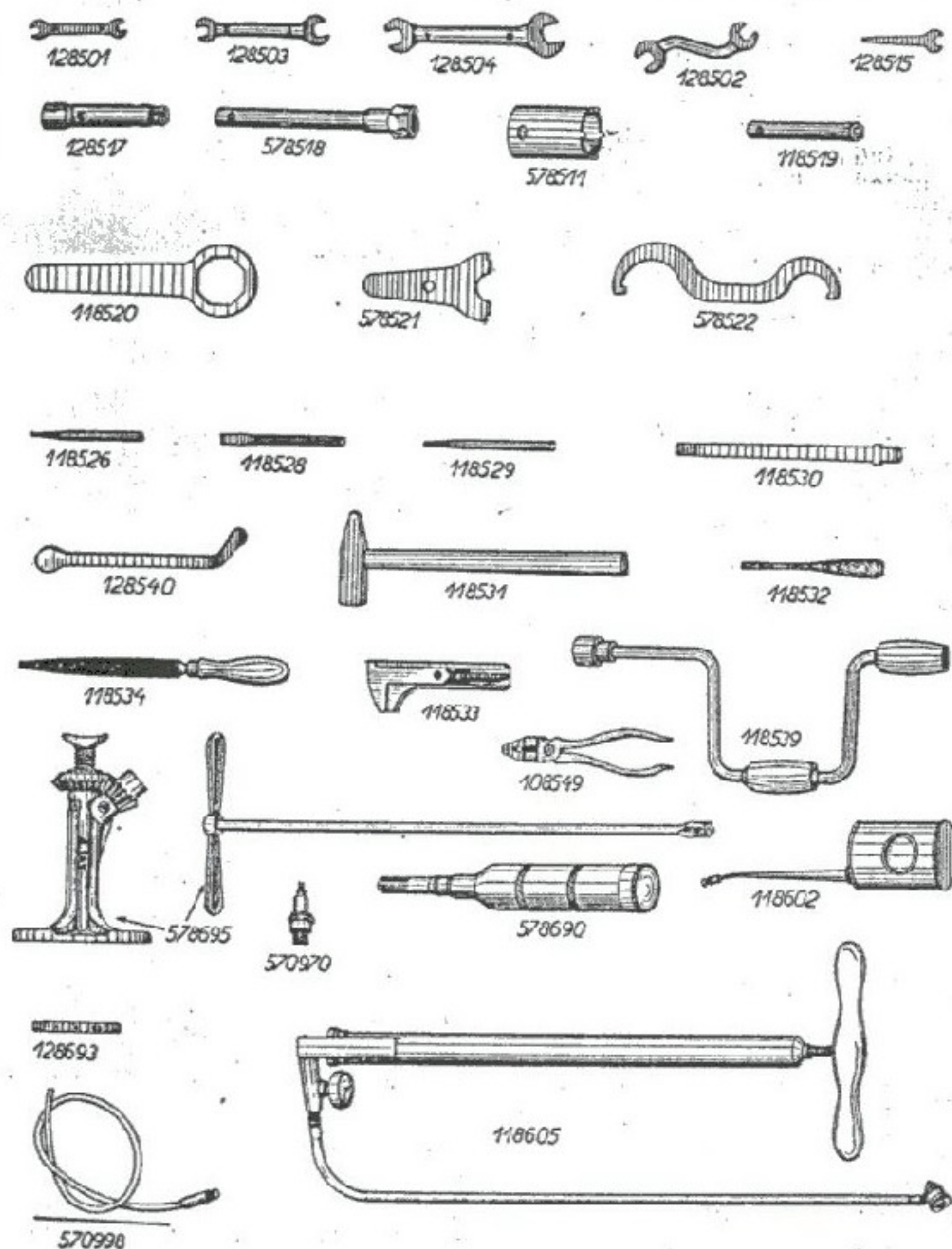
krasebeg	575713	Zámek kapoty (na skříni ventilátoru)
krasebem	575715	Páčka pro uzávěr kapoty
<del>krasebep</del>	<del>575716</del>	<del>Spona /</del>
krasebes	575717	Pojistný plech
krasebet	575718	Čep
krasebez	575719	Čep
krasebek	575714	Závora kapoty (na kapotě nanýtována)

575800 Obsluha spouštěcí klapky

hatadif	120872	Rukojeť k obsluze spouštěcí klapky
kratebez	575819	Lano
hatadig	120873	Svěrka lana



# TABULKA 15



# K tabulce 15

## 578500 Nářadí

hamubad	128501
hamubag	128503
hamubak	128504
hamubaf	128502
hamubem	128515
hamubes	128517
kramubet	578518
kramubed	578511
camubez	118519
camubib	118520
kramubid	578521
kramubif	578522
camubip	118526
camubit	118528
camubiz	118529
camubob	118530
camubod	118531
camubof	118532
camubog	118533
camubok	118534
amubuz	108549
hamubub	128540
camuboz	118539

Plochý klíč 8/9  
 " " 11/14  
 " " 17/22  
 " " 14/17  
 " " 11 se šroubovákem  
 Čelní klíč 17/22  
 " " pro svíčku 26  
 " " 571405  
 " " 14  
 Klíč k uzávěrci kol  
 Vidlicový klíč  
 Hákový klíč  
 Průbojník  
 Sekáč  
 Trn  
 Zabrušovač ventilů  
 Kladivo  
 Šroubovák  
 Francouzský klíč  
 Pilník s násadkou  
 Kombinované kleště  
 Montovací páka  
 Kolovrátek

## 578600 Výzbroj

krapubad	578601
capubaf	118602
capubaf	118602
hapubad	128601
krapudum	578695
capubam	118605
hapudug	128693
krapudub	578690
krazadut	570998
krazadib	570970
merceo	
apubed	108611

Dřevěný špalík  
 Konvička na benzin  
 Konvička na olej  
 Brašna na nářadí  
 Zvedák vozu „Ajax“  
 Hustilka  
 Ventilový kalibr  
 Stříkačka „Metrolub“  
 Kabel  
 Zapalovací svíčka, s tou:  
 Těsnění  
 Plechovka s různými šrouby, maticemi,  
 podložkami, a t. d.

E 1218



#### IV.

### DODACÍ A PRODEJNÍ PODMÍNKY PRO DODÁVKY SOUČÁSTÍ A OPRAVY.

Provádíme veškeré opravy automobilů vlastní neb cizí výroby jak v naší továrně, tak i mimo továrnu a dodáváme náhradní součástky pro naše vozy za následujících podmínek:

1. Naše ceny rozumějí se netto z továrny v Kopřivnici, bez obalu. Obal se účtuje zvláště a neběře se zpět. Na požádání vyhotovíme rozpočty, které jsou pro nás nezávazné. Jinak se účtují vzniklé výlohy.

2. Platební podmínky: Při zadání práce určujeme sami výši první splátky; placení, jakož i zbytek účtu nutno vyrovnati před dodáním, resp. po převzetí vozu v našem závodě. Jsme oprávněni opravené vozy a součástky tak dlouho u nás ponechat, pokud celá částka účtu není zaplacená.

3. Místo splnění pro dodávku a placení jest Smíchov.

4. Dodání se stane z naší továrny v Kopřivnici, nebo z našich dílen. Doprava se děje na účet a nebezpečí objednavatele. Za poruchy a ztráty při dopravě se nepřijímá žádná záruka.

5. Opravené předměty aneb nové součástky si má objednavatel buď sám neb svým splnomocněným zástupcem v továrně neb v našich dílnách převzít, provedení práce a upotřebený materiál zjistiti a jich správnost potvrditi. Nestane-li se převzetí u nás v továrně resp. v našich dílnách, platí odeslání opraveného vozu resp. objednaných součástek jako právo-platné. Dodatečné reklamace se neuznávají.

6. Zasílání náhradních a rezervních součástek se vyřizuje výhradně na dobírku nebo po zaplacení předem. Do ciziny na akreditiv nebo prostřednictvím dopravce na dobírku. Vždy musíme obdržeti řádnou písemnou objednávku, aby se předešlo mystifikacím a objednávkám třetích osob k nevýhodě našich zákazníků. Na objednávky ústně nám udělené poslem, chaufferem etc., neběreme zřetel.



7. Udané dodací lhůty jsou úplně nezávazné a platí teprve po obdržení první splátky. Dodací lhůty dodržujeme dle možnosti, zamítáme však jakoukoli náhradu z příčin opožděného dodání. Vis major a jiné případy, které opozdí dodávku, neoprávně objednavatele dodávku zrušiti, aneb úroky ze zapraveného zádavku žádati.

8. Opravy jsou svědomitě provedeny našimi dělníky a používáme pro náhradní součástky jen vhodný a dobrý materiál. Neručíme však za provedené opravy a dodané nové součástky. Při opravě automobilu má nám dátí objednavatel přesný seznam veškerých dílů, jichž příjem potvrdíme. Po provedení opravy vracíme opět veškeré díly. Opomene-li objednavatel příjem dílů od nás potvrditi, neručíme za tyto a neuznáváme žádnou reklamaci. Nežádá-li objednatel při udělení objednávky vrácení starých dílů, zůstanou tyto v naší továrně.

9. Opravené předměty mají býti objednavatelem ihned převzaty a můžeme tyto v továrně ponechatí jen tehdy, je-li dosti místa, a to při zapravení patřičného poplatku.

10. Ve sporných případech jest pro obě strany příslušný soud na Smíchově.

---